

Japan, your neighbor

ញញឹមខ្មែរ

NyoNyum Khmer

34 តតិតថ្ងៃ!
កក្កដា-សីហា ២០១៩

How to visit JAPAN
មានព័ត៌មានសម្រាប់ធ្វើដំណើរទៅប្រទេសជប៉ុន

រដូវក្តៅគំរាមផ្លែចេក!

How beautiful!
HANABI (fireworks) in Japan

ខ្មែរ vs ជប៉ុន តើអ្នកមានគម្រោងកំសាន្តអ្វីខ្លះនៅរដូវក្តៅប្រទេសជប៉ុន?

ចំនុចដែលគួរអោយចាប់អារម្មណ៍នៅប្រទេសជប៉ុន ការធ្វើដំណើរស្វែងរកត្រា "Cosyuin"

Contents 34

July - August 2019

• Special

០៣ រដូវក្តៅគឺកំផ្លែច!

How beautiful!
HANABI (fireworks) in Japan

• Series

- ១៤ Khmer vs Japanese ខ្មែរ vs ជប៉ុន
តើអ្នកមានគម្រោងកំសាន្តអ្វីខ្លះនៅរដូវក្តៅប្រទេសជប៉ុន ?
- ១៧ Catch a Cambodian Star
ការចាប់ផ្តើមដំណើរជាមួយសិល្បករកំរិតល្អដំណើរពិភពលោក
របស់តារាយុវជនកម្ពុជា “សោម ពិសិដ្ឋ”
- ១៨ Trend in Japan ចំនុចដែលគួរចាប់អារម្មណ៍នៅប្រទេសជប៉ុន
ការធ្វើដំណើរស្វែងរកត្រា “Gosyuin”
- ១៩ Bong Yuki Essay គ្រង់មួយរបស់បងយុគី
ដំណើរទេសចរណ៍ដើម្បីរៀបចំភ្នាក់ងារសាជប៉ុន (ពីលេខមុន)
- ២០ Japan View គយគន់ទេសភាពប្រទេសជប៉ុន
ចម្ការផ្កាឈូកក្នុងពេលពេញនៅដោយស្នាមញញឹម
- ២១ Report from Japan ការវាយការណ៍ពីប្រទេសជប៉ុន
ការសំរេចចិត្តនៅសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុន
- ២២ Fortune Telling ហោរាសាស្ត្រប្រចាំខែ
ហោរាសាស្ត្រប្រចាំខែ កក្កដា និង សីហា
- ២៤ How to vist JAPAN
ទៅទស្សនានៅជប៉ុន តើយើងគួរស្វែងយល់ចំណុចណាខ្លះ ?
ព័ត៌មានមូលដ្ឋានរបស់ប្រទេសជប៉ុន /
អាកាសធាតុនិងរដូវ / របៀបទទួលបានទិដ្ឋាការ /
ការដឹកជញ្ជូននៅប្រទេសជប៉ុន / ផែនទីជប៉ុន

ញញឹមខ្មែរ
NyoNyum Khmer
nyonyum.net

ម្ចាស់ការបោះពុម្ពផ្សាយ
យ៉ាម៉ាហ្សាគី យុគីអេ
ក្រុមនិពន្ធ និងវិជ្ជាជីវៈ
ហាស៊ីម៉ុត យ៉ូស៊ីកុ
មិយ៉ាតាកា អេរិ
កាណូ ហ៊ីរ៉ូអាគី
កាត់ស៊ីម៉ុត តាកុមិ
អូន ចិន្តា
តានីហ្គា ម៉ូអ៊ិ
ណុប វិសាល
ផ្នែករៀបចំ និង រចនា
យូកុ
អ៊ិន ចាន់រ៉ា

© CJSinc. 2019
រក្សាសិទ្ធិគ្រប់បែបយ៉ាងរាល់ការចែកចម្លងដោយ
គ្មានការអនុញ្ញាត និងត្រូវផ្ដន្ទាទោសតាមច្បាប់

Editor's Note

អត្ថបទពិសេសក្នុងលេខនេះគឺ “កំផ្លែច” ជាព្រឹត្តិការណ៍ដែលមិនអាចខ្វះបាននៅក្នុងរដូវក្តៅ។ ដូចបានរៀបរាប់នៅក្នុងទំព័រទី៨ ប្រភពដើមនៃព្រឹត្តិការណ៍កំផ្លែចនៅស្ទឹង Sumida ដែលត្រូវបានប្រារព្ធឡើងហួតដល់សព្វថ្ងៃនេះ គឺការបាញ់កំផ្លែចនៅក្នុងពិធីបុណ្យ ឧទ្ទិសជូនវិញ្ញាណក្ខន្ធ ដែលបានអនុវត្តនៅក្រុង Edo (ទីក្រុង Tokyo នាពេលបច្ចុប្បន្ន) កាលពីប្រមាណ ៣០០ឆ្នាំមុន។ បន្ទាប់មក គេបានផ្សព្វផ្សាយបង្ហាញទៅទាំងប្រទេសជប៉ុនក្នុងនាមជាព្រឹត្តិការណ៍ប្រចាំរដូវក្តៅ។

កម្មវិធីបាញ់កំផ្លែច ដែលប្រជាជននិយមចូលចិត្ត ជាទស្សនិយភាពប្រចាំរដូវក្តៅ មានភាពស្អាតអស្ចារ្យ។ មានភ្ញៀវទេសចរណ៍បរទេសមួយចំនួនមកលេងជប៉ុន ដើម្បីទស្សនាកម្សាន្តកំផ្លែចផងដែរ។ អស់លោកក៏អាចគយគន់មើលរូបភាពនៅក្នុងទំព័រទស្សនាវដ្តីនេះបានដែរ តែយើងខ្ញុំសង្ឃឹមថាលោកអ្នកនឹងអញ្ជើញទៅមើលផ្ទាល់ភ្នែកនៅថ្ងៃណាមួយ។ កំផ្លែចដែលត្រូវបាញ់ឡើងទៅលើអាកាសជាបន្តបន្ទាប់ មានអត្ថន័យនីមួយៗជាមួយនឹងសូរស័ព្ទ សម្លេងនិងពណ៌ ទំហំ រូបរាងគ្រប់បែបយ៉ាងនោះ គឺជាការកម្សាន្តដ៏ធំមួយដែលជាប្រពៃណីនិងស្មារតីសោភ័ណភាពមួយរបស់ជនជាតិជប៉ុន។ នៅក្នុងពិធីបុណ្យបាញ់កំផ្លែចនេះ យើងអាចទទួលបានអារម្មណ៍ពិសេសផ្សេងៗពីប្រទេសជប៉ុនក្រៅពីកំផ្លែច ដូចជាការស្លៀកសំលៀកបំពាក់បែបបុរាណប្រចាំរដូវក្តៅហៅថា “Yukata” ក៏ដូចជាម្ហូបអាហារ ឬល្បែងនៅក្នុងពិធីបុណ្យជាដើមផងដែរ (សូមមើលទំព័រទី៨) ។ ប្រសិនបើអស់លោកលោកស្រីមានគម្រោងទៅលេងប្រទេសជប៉ុននៅរដូវក្តៅឆ្នាំនេះ សូមអញ្ជើញស្វែងរក និងទៅលេងកម្សាន្តនៅកម្មវិធីណាមួយដែលប្រព្រឹត្តទៅនៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរទស្សនកិច្ចរបស់អ្នក។ មានកម្មវិធីជាច្រើនដែលលោកអ្នកអាចស្វែងរកតាមអ៊ីនធឺណិតបានក្រៅពីអ្វីដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងទំព័រទស្សនាវដ្តីនេះ។ ចំពោះទស្សនិកជនណាដែលគិតថា “មិនអាចទៅលេងបានទេក្នុងរដូវក្តៅឆ្នាំនេះ” នោះសូមស្វែងរកតាម “Hanabi Japan” ក្នុង YouTube ជាដើម ដើម្បីទទួលបានអារម្មណ៍ដ៏អស្ចារ្យនោះ។

នៅក្នុងអត្ថបទ “Khmer vs Japanese” (ទំព័រទី១៤) យើងបានសាកសួរជនជាតិជប៉ុន៦នាក់ និងជនជាតិខ្មែរដែលកំពុងប្រឆាប់រស់នៅប្រទេសជប៉ុន៦នាក់ពី “ការកម្សាន្តរដូវក្តៅនៅប្រទេសជប៉ុន” ដែលខ្លួនចូលចិត្ត។ មានកម្មវិធីកម្សាន្តជាច្រើន ក្រៅពីកំផ្លែចដូចជាពិធីបុណ្យរដូវក្តៅ ការទៅលេងនៅសមុទ្រជាដើមនៅក្នុងរដូវក្តៅនៅប្រទេសជប៉ុន។ យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថាទស្សនិកជនទាំងអស់អាចយល់ដឹងពីមួយផ្នែកនៃប្រទេសជប៉ុនពីការកម្សាន្តទាំងនោះ។

★នៅផ្នែក “How to visit JAPAN” វិញ មានព័ត៌មានមូលដ្ឋានមួយចំនួនក្នុងការធ្វើដំណើរទៅប្រទេសជប៉ុន ដូច្នោះសូមអញ្ជើញអានដើម្បីធ្វើជាព័ត៌មានយោងសម្រាប់គម្រោងទស្សនកិច្ចនាពេលខាងមុខ។

នាយកនិពន្ធ
ហាស៊ីម៉ុត យ៉ូស៊ីកុ
nyonyum@cisinc.co.jp



រដូវក្តៅគឺកាំជ្រួច!

How beautiful!
HANABI (fireworks) in Japan

កាំជ្រួច (Hanabi) ជាកំណាព្យប្រពៃណីរបស់ជប៉ុននៅរដូវក្តៅ។
ជារៀងរាល់ឆ្នាំចាប់ពីខែកក្កដាដល់ខែសីហា ពិធីបាញ់កាំជ្រួច
នៅគ្រប់ទីកន្លែងទូទាំងប្រទេស ត្រូវបានប្រារព្ធឡើង។
រាល់ពិធីនីមួយៗ មានកាំជ្រួចចំនួនចាប់ពីរាប់ពាន់គ្រាប់
រហូតដល់រាប់ម៉ឺនគ្រាប់ ត្រូវបានបាញ់បង្ហោះឡើង ដែលធ្វើឲ្យ
លើកពណ៌លើផ្ទៃមេឃនាវរដូវក្តៅ។ សម្រស់និងឥទ្ធិពលនោះ
មានតម្លៃក្នុងការទស្សនា! តោះទៅលេងប្រទេសជប៉ុននៅរដូវក្តៅ
ហើយកំសាន្តជាមួយការបាញ់កាំជ្រួច ៎

កាលវិភាគនៃព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចទូទាំងប្រទេសឆ្នាំ២០១៩

Fireworks Festivals in Japan - 2019

នៅរដូវក្ដៅប្រទេសជប៉ុន មានព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចជាច្រើន។ នៅក្នុងទំព័រនេះ យើងបានរំលែកនូវព្រឹត្តិការណ៍ទាំងនោះមួយចំនួន ក៏ប៉ុន្តែ ក្រៅពីនេះក៏មានព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៅតំបន់នានាទូទាំងប្រទេសផ្សេងៗទៀតផងដែរ។ អ្នកអាចស្វែងរកព្រឹត្តិការណ៍ទាំងនោះបាន តាមរយៈអ៊ីនធឺណែត។



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៅលើបឹងនៃព័រមី បុណ្យ Matusu Suigosai

Matsue Suigosai Fireworks Festival
松江水郷祭 湖上花火大会

https://www.jalan.net/event/evt_241667/
<https://www.visit-matsue.com/calendar>

Date : ថ្ងៃសៅរ៍និងថ្ងៃអាទិត្យ ទី៣និងទី៤ ខែសីហា
Place : Shimane



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៃស្ទឹង Yodogawa Naniwa Yodogawa Fireworks Festival

なにわ淀川花火大会

www.yodohanabi.com

Date : ថ្ងៃសៅរ៍ ទី១០ ខែសីហា
Place : Osaka



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួច បឹង Biwako Lake Biwa Fireworks Festival

びわ湖大花火大会

<https://www.biwako-visitors.jp/hanabi>

Date : ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី៨ ខែសីហា
Place : Shiga



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួច ទន្លេ Chikugogawa Chikugo River Fireworks Display

筑後川花火大会
<http://www.kurume-hotomeki.jp.e.ax.hp.transer.com/event/?mode=detail&id=400000000816>

Date : ថ្ងៃចន្ទ ទី៥ ខែសីហា
Place : Fukuoka

ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតបាញ់កាំជ្រួចទូទាំងប្រទេស Yatsushiro

Yatsushiro National Fireworks Competition
やつしろ全国花火競技大会

<http://www.kinasse-yatsushiro.jp/hanabi>

Date : ថ្ងៃសៅរ៍ ទី១៩ ខែតុលា
Place : Kumamoto



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៅលើបឹងនៃព័រមី បុណ្យ Sanuki Takamatsu

“Don Don Takamatsu”
Sanuki Takamatsu Festival Fireworks Display “Don Don Takamatsu”
さぬき高松まつり花火大会「どんどん高松」

https://sp.jorudan.co.jp/hanabi/spot_87469.html
<https://hanabi.walkerplus.com/detail/ar0937e00702/>

Date : ថ្ងៃអង្គារ ទី១៣ ខែសីហា
Place : Kagawa

ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៃព័រមីបុណ្យ Oiden នៅក្រុង

Toyota Oiden Festival Fireworks Display
豊田おいでんまつり花火大会

<https://www.oidenmaturi.com>

Date : ថ្ងៃសៅរ៍ ទី២៧ ខែកក្កដា
Place : Aichi



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៅលើបឹង Suwako

Lake Suwa Fireworks Festival
諏訪湖祭 湖上花火大会

<https://suwako-hanabi.com/kojyou/>
<http://www.go-nagano.net/shisetsu-detail?shisetsuid=6013005>

Date : ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី១៥ ខែសីហា
Place : Nagano



ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតបាញ់កាំជ្រួចទូទាំងប្រទេស Oomagari

Oomagari National Fireworks Competition
全国花火競技大会「大曲の花火」

www.oomagari-hanabi.com

Date : ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៣១ ខែសីហា
Place : Akita



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចនៅពិធីបុណ្យ

Nagaoka

The Nagaoka Festival Grand Fireworks Show
長岡まつり 大花火大会

<https://nagaokamatsuri.com>

Date : ថ្ងៃសុក្រនិងថ្ងៃសៅរ៍ ទី២និងទី៣ ខែសីហា
Place : Niigata

"Nagaoka Fireworks"
© Koichi_Hayakawa (Licensed under CC BY 4.0)



ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតបាញ់កាំជ្រួចទូទាំងប្រទេស Tsuchiura

Tsuchiura All Japan Fireworks Competition
土浦全国花火競技大会

<http://www.tsuchiura-hanabi.jp>

Date : ថ្ងៃសៅរ៍ ទី២៦ ខែតុលា
Place : Ibaraki



ព្រឹត្តិការណ៍បាញ់កាំជ្រួចស្ទឹង Sumidagawa

Sumida River Fireworks Festival
隅田川花火大会

<https://www.sumidagawa-hanabi.com>

Date : ថ្ងៃសៅរ៍ ទី២៧ ខែកក្កដា
Place : Tokyo



ចាប់ពីទំព័របន្ទាប់យើង
នឹងណែនាំនូវព្រឹត្តិការណ៍
បាញ់កាំជ្រួចចំនួន៤!



▼ គេហទំព័រយោង

tsunagu Japan
Top 15 Fireworks Festival
Not to Be Missed in Japan



japan-guide.com
Fireworks in Japan (Hanabi)



favy JAPAN
2019 Guide to Fireworks
Festivals in Japan!



Omagari, Akita



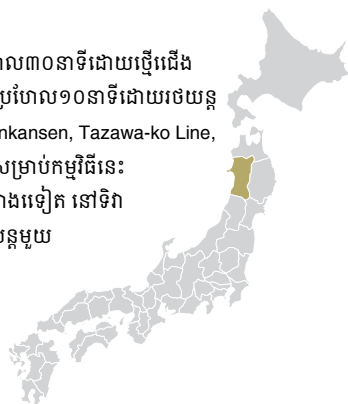
ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតបាញ់កាំជ្រួចទូទាំងប្រទេស“កាំជ្រួចនៅ Omagari”

全国花火競技大会「大曲の花火」 Omagari National Fireworks Competition

- ទីកន្លែង : តំបន់ Omagari ស្រុក Daisen ខេត្ត Akita
 - កាលបរិច្ឆេទ : ថ្ងៃទី៣១ ខែសីហា (សៅរ៍)
 - កាំជ្រួចពេលថ្ងៃ : ១៧:១៥~១៨:០០, កាំជ្រួចពេលរាត្រី ១៨:៥០~២១:៣០
 - ចំនួនបាញ់ឡើង : ប្រមាណ ១៨,០០០ គ្រាប់
 - ទស្សនិកជន : ប្រមាណ ៧៥ ម៉ឺននាក់
- Website :** www.omagari-hanabi.com (Japanese only)
- Facebook ID :** @omagari.hanabi

<ការធ្វើដំណើរ>

- ពី “ស្ថានីយ Omagari” JR ប្រហែល៣០នាទីដោយថ្មើរជើង
 - ពី IC Omagari នៃផ្លូវ Akita-do ប្រហែល១០នាទីដោយរថយន្ត
- ※តាមខ្សែរថភ្លើង JR Akita Shinkansen, Tazawa-ko Line, Oou-Honsen មានជើងបន្ថែមសម្រាប់កម្មវិធីនេះ (ប្រហែលដល់~២៤:០០) ។ ម្យ៉ាងទៀត នៅទីកន្លែងនោះមានការហាមឃាត់រថយន្តមួយចំនួននៅកណ្តាលក្រុង



នេះគឺជាព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតបាញ់កាំជ្រួចមួយ ដែលមានប្រវត្តិកាលពីឆ្នាំ១៩១០ ដោយធ្វើការប្រកួតស្នាដៃរបស់អ្នកផលិតកាំជ្រួចនៅទូទាំងប្រទេស។ លក្ខណៈពិសេសរបស់កម្មវិធីនេះគឺមានការបាញ់កាំជ្រួចពេលថ្ងៃតែមួយគត់នៅទូទាំងប្រទេស។ គេនឹងបង្ហាញរូបផ្សេងៗនៅលើមេឃពេលថ្ងៃ ដោយប្រើផ្សែងកាំជ្រួចដែលដាក់ពណ៌គ្រប់បែប។ រីឯការបាញ់កាំជ្រួចនាពេលរាត្រីវិញ អ្នកផលិតកាំជ្រួចនឹងបាញ់គ្រាប់កាំជ្រួចដែលខ្លួនបានផលិតទៅតាមប្រធានបទ ចំនួនគ្រាប់កាំជ្រួចខ្នាតធំនិង “កាំជ្រួចច្នៃប្រឌិត” ដែលមិនជាប់ប្រកាន់ប្រពៃណីជារូបរាងមូល។ គេក៏ធ្វើការវាយតម្លៃលើរថនាបថ ពណ៌ ភាពប្រឌិតកម្ម ហើយចំពោះស្នាដៃដែលល្អបំផុតនោះ នឹងទទួលបានរង្វាន់ពីនាយករដ្ឋមន្ត្រីដែលជាកម្មវិធីដ៏មានតម្លៃខ្ពង់ខ្ពស់។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងកម្មវិធីបាញ់កាំជ្រួចប្រចាំព្រឹត្តិការណ៍ ដែលមានភាពល្បីល្បាញវិញ យើងអាចទស្សនាកម្សាន្តកាំជ្រួចលក្ខណៈថ្មីទំនើបដែលមានចំណងជើងថា “Wide Star Mine” ដែលមានភាពអស្ចារ្យដោយសារគេបាញ់ច្រើនគ្រាប់ជាបន្តបន្ទាប់ទៅតាមបទភ្លេង។

Nagaoka, Niigata



<Nagaoka Fireworks> ©<Koichi_Hayekawa>, Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0) <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

ព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចក្នុងពិធីបុណ្យ Nagaoka

長岡まつり大花火大会

The Nagaoka Festival Grand Fireworks Show

- ទីកន្លែង: ស្រុក Nagaoka ខេត្ត Niigata
- កាលបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី២ ខែសីហា (សុក្រ) / ថ្ងៃទី៣ ខែសីហា (សៅរ៍) * ចំនួន២ថ្ងៃ ១៩:២០~២១:១០
- ចំនួនបាញ់ឡើង: ពុំទាន់ប្រាកដ (ជារៀងរាល់ឆ្នាំប្រមាណ ២០,០០០ គ្រាប់)
- ទស្សនិកជន: ប្រមាណ ១០៤ ម៉ឺននាក់ (បូកសរុប២ថ្ងៃ)

Website: <https://nagaokamatsuri.com>

*អាចជ្រើសរើសភាសាអង់គ្លេសបាន

Facebook ID: @NagaokaHanabi.NagaokaFireworks

Official PDF Guidebook (English):

<https://nagaokamatsuri.com/book/inbound2018>

<ការធ្វើដំណើរ>

- ពី "ស្ថានីយ Nagaoka" JR ប្រហែល៣០នាទី ដោយថ្មើរជើង
- ពី IC Nagaoka នៃផ្លូវ Kanetsu ប្រហែល២០នាទី ដោយរថយន្ត



នេះគឺជាព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចក្នុងចំណោមព្រឹត្តិការណ៍ទាំង៣ស្តីពី កាំជ្រួចប្រទេសជប៉ុន។ មានប្រភពដើមមកពីពិធីបុណ្យគោរព វិញ្ញាណកូនរបស់អ្នកបូជាជីវិតដោយសារសង្គ្រាម ដែលត្រូវ បានចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់សង្គ្រាម និងមានអត្ថន័យ បួងសួងដល់ការស្តារនិងសន្តិភាព តាមរយៈកាំជ្រួច១គ្រាប់ៗ អស់ចំនួនប្រមាណ ២០,០០០ គ្រាប់នៅលើមេឃនាពេលរាត្រី ក្នុងរយៈពេល២ថ្ងៃ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់ទទួលភាពដ៏ អស្ចារ្យនៃការបាញ់កាំជ្រួចនេះ គួរតែទស្សនានៅលើស្ពាន Chosei ដែលស្ថិតនៅផ្នែកខាងលើនៃស្ទឹងដែលជិតនឹងកន្លែង បាញ់។ កម្មវិធីកាំជ្រួចដែលមានចំណងជើងថា "Phoenix" ដែលបួងសួងពីការស្តារ មានប្រវែងប្រមាណ ២km ឯណោះ ហើយអ្នកប្រាកដជាអាចកម្សាន្តពីភាពអស្ចារ្យដ៏សម្បើមនេះ។ នៅឆ្នាំ២០១៩ ជាឆ្នាំខួបគម្រប់១៥ឆ្នាំនៃគ្រោះមហន្តរាយរញ្ជួយដី Chuetsu។ គេកំពុងរៀបចំកាំជ្រួច "Phoenix" ពិសេសសម្រាប់ ខួបគម្រប់១៥ឆ្នាំ ដើម្បីបង្ហាញទឹកចិត្ត "អំណរគុណ" ដល់ជំនួយ កន្លងមក។

Sumidagawa, Tokyo



ព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចស្ទឹង Sumidagawa

隅田川花火大会

Sumida River Fireworks Festival

- **ទីកន្លែង:** ខណ្ឌ Sumida និងខណ្ឌ Taito ទីក្រុង Tokyo
 - **កាលបរិច្ឆេទ:** ថ្ងៃទី២៧ ខែកក្កដា (សៅរ៍)
១៩:០០~២០:៣០
 - **ចំនួនបាញ់ឡើង:** ប្រមាណ ២០,០០០ គ្រាប់
 - **ទស្សនិកជន:** ប្រមាណ ៧៥ ម៉ឺននាក់
- Website:** www.sumidagawa-hanabi.com
*អាចជ្រើសរើសកាសាអង់គ្លេសបាន

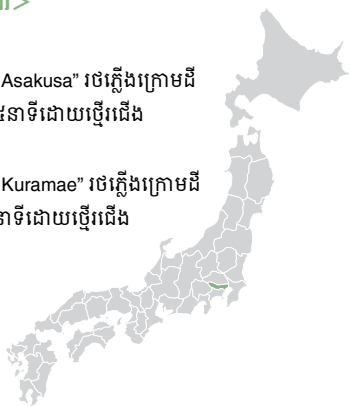
< ការធ្វើដំណើរ >

[ទីតាំងទី១]

- ពី "ស្ថានីយ Asakusa" រថភ្លើងក្រោមដី ប្រហែល១៥នាទីដោយថ្មើរជើង

[ទីតាំងទី២]

- ពី "ស្ថានីយ Kuramae" រថភ្លើងក្រោមដី ប្រហែល៥នាទីដោយថ្មើរជើង



ប្រភពដើម គឺមានប្រហែលជា៣០០ឆ្នាំមកហើយ នៃព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចដែលមានប្រវត្តិចាស់ជាងគេនៅប្រទេសជប៉ុន បើយោងតាមកំណត់ត្រាពីបូរាណ។ នៅឆ្នាំ ១៧៣២ មានគ្រោះមហន្តរាយដាច់ស្បៀងនិងជម្ងឺអាសន្នរោគ ដែលបង្កអោយមនុស្សស្លាប់ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ហើយឆ្នាំបន្ទាប់នោះ គេបានរៀបចំពិធីបុណ្យខ្ចិសព្រះអាទិទេពទឹកដើម្បីគោរពវិញ្ញាណកូនអ្នកទទួលរងគ្រោះ និងបូងស្នូលកំចាត់ជម្ងឺចង្រៃនៅដងស្ទឹង Sumida។ ក្នុងពិធីបុណ្យនោះ គេបានបាញ់កាំជ្រួចដែលបានក្លាយជាប្រភពដើមនៃព្រឹត្តិការណ៍នេះ។ ប្រពៃណីនៃការស្រែកហៅថា "Tamaya~!" "Kagiya~!" ក្នុងពេលទស្សនាកម្សាន្តកាំជ្រួចក៏ចាប់ផ្តើមមកពីកម្មវិធីនេះដែរ។ ការស្រែកហៅនេះ គឺបានចាប់ផ្តើមមកពីទស្សនិកជនបានអបអរសាទរ និងគាំទ្រដល់ក្រុមហ៊ុនផលិតកាំជ្រួច២កាលពីសម័យកាលនោះ។ បើសិនជាអស់លោកលោកស្រីធ្វើការស្រែកហៅដូចខាងលើនេះ នឹងត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាជនបរទេសដែលយល់ដឹងជ្រៅពីប្រពៃណីជប៉ុន? ចាប់ពីឆ្នាំ២០១២មក ក្រៅពីអាគារខ្ពស់ៗ ឬ Tokyo Tower យើងអាចកម្សាន្តទស្សនាទាំង "Tokyo Sky Tree" ដែលជាអង្គទែនទូរទស្សន៍ខ្ពស់បំផុតក្នុងពិភពលោក ជាមួយកាំជ្រួចប្រមាណ២០,០០០ គ្រាប់ផងដែរ។ នេះគឺជាព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចនៅ Tokyo មួយ ដែលអាចទទួលបានការអរម្មណ៍ជាប្រវត្តិសាស្ត្រនិងលក្ខណៈទំនើបនៃសម័យបច្ចុប្បន្នទាំងពីរបានរួមគ្នា។

Yodogawa, Osaka



ព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចស្ទឹង Yodogawa តំបន់ Naniwa

なにわ淀川花火大会

Naniwa Yodogawa Fireworks Festival

- **ទីកន្លែង:** ស្រុក Osaka ខេត្ត Osaka
 - **កាលបរិច្ឆេទ:** ថ្ងៃទី១០ ខែសីហា (សៅរ៍)
១៩:៤០~២០:៤០
 - **ចំនួនបាញ់ឡើង:** ពុំជួញផ្សាយ (តាមការប៉ាន់ស្មានប្រមាណ ១០,០០០ គ្រាប់)
 - **ទស្សនិកជន:** ប្រមាណ ៦០ ម៉ឺននាក់
- Website :** www.yodohanabi.com
*មានតែភាសាជប៉ុន

<ការធ្វើដំណើរ>

[ទីតាំង Juso]

- ពី “ស្ថានីយ Tsukamoto” JR ប្រហែល១៥នាទីដោយថ្មើរជើង
- ពី “ស្ថានីយ Juso” Hankyu Kobe Line ប្រហែល១៥នាទីដោយថ្មើរជើង

[ទីតាំង Umeda]

- ពី “ស្ថានីយ Osaka” JR ប្រហែល២០នាទីដោយថ្មើរជើង
- ពី “ស្ថានីយ Umeda” Hankyu / រថភ្លើងក្រោមដី ប្រហែល២៥នាទីដោយថ្មើរជើង



ព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចដែលត្រូវបានរៀបចំដោយប្រជាពលរដ្ឋអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត បានចាប់ផ្តើមឡើងនៅឆ្នាំ១៩៨៩។ រហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ វាបានក្លាយទៅជាព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចខ្នាតធំជាងគេ និងត្រូវបានគេនិយមជាខ្លាំង ក្នុងនាមជាកម្មវិធីប្រចាំរដូវក្តៅនៅក្រុង Osaka។ កាំជ្រួចក្នុងទឹកដែលត្រូវបាញ់ឡើងតាមរូបរាងពាក់កណ្តាលព្រះច័ន្ទពិផ្ទៃទឹក និងកាំជ្រួចដែលត្រូវបាញ់ឡើងជាបន្តបន្ទាប់ ដែលនាំអោយទស្សនិកជនហាក់ដូចជាភ្លេចដកដង្ហើមជាដើម សុទ្ធតែមានភាពអស្ចារ្យខ្លាំង! អមដោយបទភ្លេង ដែលធ្វើអោយមិននឿយហត់ ក៏ជាលក្ខណៈពិសេសរបស់ព្រឹត្តិការណ៍នេះដែរ។ នៅឆ្នាំ២០១៩ គឺជាលើកទី៣១ នៃព្រឹត្តិការណ៍កាំជ្រួចលើកដំបូងបន្ទាប់ពីបានចូលរាជការ Reiwa ដែលគេកំពុងរៀបចំកម្មវិធីនេះធ្វើយ៉ាងណាកុំអោយចាញ់ឆ្នាំមុនៗ។ យើងអាចទស្សនាកម្សាន្តកាំជ្រួចដ៏អស្ចារ្យនេះបាន ដោយសារយើងអាចមើលឃើញកាំជ្រួចពាសពេញនៅលើមេឃនៅចំពោះមុខរបស់ខ្លួន។



គន្លឹះ៥យ៉ាងសំរាប់ការកំសាន្តពិធីបុណ្យបាញ់កាំជ្រួច

5 Tips to Enjoy Hanabi Festival

យើងខ្ញុំនឹងបង្ហាញ៥ចំណុចដើម្បីកំសាន្តពិធីបុណ្យបាញ់កាំជ្រួចនៅប្រទេសជប៉ុន!



១ យកចិត្តទុកដាក់លើប្រភេទកាំជ្រួចផ្សេងៗ

បើនិយាយពីកាំជ្រួច វាមានប្រភេទផ្សេងៗ។ មានកាំជ្រួចប្រភេទជាខ្សែពន្លឺ ប្រភេទពន្លឺជាចំណុចៗរីកមូល ប្រភេទកាំជ្រួចដែលពណ៌នៃពន្លឺប្រែប្រួលទៅតាមពេល និងប្រភេទកាំជ្រួចដែលបាញ់មួយគ្រាប់បែកជូនស្រុះគ្នាជាដើម។ បន្ថែមលើប្រភេទទាំងនេះ បច្ចុប្បន្ន មានកាំជ្រួចពិសេសផ្សេងៗដែលមានទម្រង់ជារូបបេះដូង និងជារូបសណ្ឋានមុខរបស់កុក្កានានា ត្រូវបានបង្កើតឡើង។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ក៏មានការសម្តែងដោយការបាញ់ប្រភេទកាំជ្រួចផ្សេងៗទាំងនោះរួមគ្នាជាបន្តបន្ទាប់ផងដែរ ដែលជាចំណុចទាក់ទាញនៃពិធីបុណ្យបាញ់កាំជ្រួច។ ចូរកំសាន្តជាមួយពិធីបុណ្យកាំជ្រួចដោយផ្ដោតការចាប់អារម្មណ៍លើពណ៌ ទម្រង់ និងការផ្ទុះបញ្ចូលគ្នារបស់កាំជ្រួច ដែលបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកបាញ់កាំជ្រួចដ៏មានជំនាញច្បាស់លាស់និងប៉ិនប្រសប់។



២ តោះស្លៀកសំលៀកបំពាក់ Yukata

គេហៅសំលៀកបំពាក់ប្រពៃណី Kimono របស់ជនជាតិជប៉ុន ពាក់នៅរដូវក្តៅថា Yukata។ បច្ចុប្បន្នកម្រមានអ្នកស្លៀកសំលៀកបំពាក់នេះក្នុងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ក៏ប៉ុន្តែ មានមនុស្សជាច្រើនស្លៀកសំលៀកបំពាក់នេះ ទៅក្នុងពិធីបុណ្យរដូវក្តៅ និងពិធីបុណ្យបាញ់កាំភ្លើងជាដើម។ ការស្លៀកសំលៀកបំពាក់ Yukata ធ្វើអោយយើងមានអារម្មណ៍ដូចគ្នានៅរដូវក្តៅ។

សំលៀកបំពាក់ Yukata ដែលចែកគឺមានតម្លៃប្រហែល២ទៅ៣ពាន់យ៉េន។ បើអ្នកស្វែងរកពាក្យថា “Yukata shop” ជាដើមតាមអ៊ីនធឺណែត នោះនឹងមានព័ត៌មានផ្សេងៗចេញមក ដូច្នេះបើសិនជាអ្នកជាសំលៀកបំពាក់ Yukata ហើយស្លៀកចូលរួមពិធីបុណ្យបាញ់កាំភ្លើង ក៏យ៉ាងម៉េចដែរ?



៣ ញ៉ាំធុង លេងធុងនៅឯតូបលក់

ការកំសាន្តនៅក្នុងពិធីបុណ្យបាញ់កាំភ្លើង មិនមែនមានតែកាំភ្លើងតែមួយមុខប៉ុណ្ណោះទេ។ មានតូបលក់ទំនិញនិងរបស់ញ៉ាំជាច្រើននៅកន្លែងពិធីដែលធ្វើឲ្យអ្នករំភើប។ មានរបស់ញ៉ាំជាច្រើនតម្រៀបគ្នាចាប់ពីរបស់ប្រៃ រហូតដល់របស់ផ្អែមដូចជា មីកអាំង នំត្រកបែបជប៉ុន មីនា ស្ករគ្រាប់អំបោះ និងស្ករគ្រាប់ផ្លែប៉ោជាដើម និងក្រៅពីនោះ ក៏មានល្បែងកំសាន្តនានាដូចជា ល្បែងស្រង់ត្រីក្រឹម និងល្បែងបាញ់កាំភ្លើងជាដើមផងដែរ។ សូមសាកល្បងចូលមើលតូបផ្សេងៗតាមដងផ្លូវទាំងនោះផង។



៤ ប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះហ្វូងមនុស្ស!

មានមនុស្សជាច្រើនចូលរួមក្នុងកម្មវិធីបុណ្យបាញ់កាំភ្លើង។ ថ្វីត្បិតតែមានកន្លែងដើរលើផ្លូវច្រើន បានពីការបិទផ្លូវហាមការធ្វើចរាចរនៅផ្លូវក្បែរខាងកន្លែងពិធីក៏ពិតមែន មានមនុស្សដើរយ៉ាងច្រើនកុះករលើផ្លូវ។ អ្នកអាចដឹងបានព្រោះវាដូចគ្នានិងពេលពិធីបុណ្យអ៊ីកូនៅទីក្រុងភ្នំពេញ។ ចូរប្រយ័ត្នកុំឲ្យនៅដាច់ ឬដាច់ក្នុងហ្វូងមនុស្សនោះ បើអ្នកទៅជាមួយមិត្តភក្តិ និងគ្រួសារ។

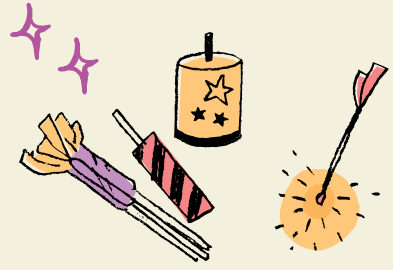


៥ តោះរកកន្លែងដែលឃ្លាតបន្តិច

ចំពោះអ្នកដែលមិនសូវចូលចិត្តហ្វូងមនុស្សច្រើន តោះកំសាន្តជាមួយការមើលកាំភ្លើងពីកន្លែងដែលឃ្លាតបន្តិចពីកន្លែងពិធី។ យើងក៏អាចមើលកាំភ្លើងកំសាន្តបាន ពីកន្លែងដែលឆ្ងាយបន្តិចពីកន្លែងពិធី ដែលពុំមានអ្វីខានទិដ្ឋភាពនៅលើមេឃ។ វាក៏រ៉ូមែនទឹកដែរ បើអាចទស្សនាបានពីភោជនីយដ្ឋានឬបារពិធីដានលើអាគារ! (ក៏ប៉ុន្តែ នៅថ្ងៃពិធីបុណ្យកាំភ្លើង ដោយសារកន្លែងអង្គុយភាគច្រើនពេញ នៅហាងកន្លែងបែបនេះ គួរតែឆាប់កកទុកមុនជាការប្រសើរ) ចំនុចទីតាំងចន្លោះដែលអាចមើលកាំភ្លើងឃើញច្បាស់ សូមសាកសួរតាមអ៊ីនធឺណែត និង SNS ក៏ដូចជាសួរអ្នកម្ចាស់ស្រុកផ្ទាល់ជាដើម។



តោះលេងកាំជ្រួច!



នៅប្រទេសជប៉ុនមានកាំជ្រួចដាក់លក់នៅហាងនានា ជាច្រើនដូចជា ហាងលក់២៤ម៉ោង ហាងលក់ទំនិញធំៗ ហាងលក់ប្រដាប់ក្មេងលែង និងហាងលក់បញ្ចុះតម្លៃ ក៏ដូចជាហាង១០០យ៉េន ដ៏ពេញនិយមសម្រាប់ជនបរទេសជាដើម។ កាំជ្រួចនេះអ្នកអាចដុតលែងកំសាន្តដោយខ្លួនឯង ខុសពីកាំជ្រួចធំៗដែលបាញ់នៅពិធីបុណ្យបាញ់កាំជ្រួច។ មានកាំជ្រួចលេងច្រើនប្រភេទ ចាប់ពីតូចដល់ធំពីប្រភេទកាន់ដោយដៃ និងប្រភេទដាក់បាញ់ឡើងលើពីដី។ ការលែងកាំជ្រួចជាមួយមិត្តភក្តិ និងក្រុមគ្រួសារ នៅសួនផ្ទះនិងសាធារណៈ ទីបោះជំរុំ តាមមាត់ស្ទឹង និងតាមមាត់សមុទ្រ ជាដើម ជាការកំសាន្តនៅរដូវក្តៅទូទៅមួយរបស់ជនជាតិជប៉ុន។



- ※ សូមប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះសុវត្ថភាពដោយការប្រើប្រាស់ភ្លើង
- ※ សូមយកចុងដែលមានទឹកតាមជាមួយ ហើយពន្លត់ភ្លើងកាំជ្រួចឲ្យបានល្អបន្ទាប់ពីលែងចប់។
- ※ សូមយកសំរាមពីកាំជ្រួចចោលនៅទីដែលបានកំណត់ឬយកមកធ្លុះរៀងៗខ្លួន។
- ※ នៅកន្លែងសាធារណៈដូចជាសួនឧទ្យានជាដើម ដោយសារមានកន្លែងហាមឃាត់និងកន្លែងដែលអាចលេងកាំជ្រួចបាន ដូច្នេះសូមបញ្ជាក់វាជាមុនដាច់ខាត។





ក្រុមហ៊ុនជំនាញអំពីកម្ពុជា
Cambodia Joho Service inc.

- ◆ សេវាបកប្រែអត្ថបទ ឬផ្ទាល់មាត់ភាសាជប៉ុន-ខ្មែរ
- ◆ ស្រាវជ្រាវព័ត៌មានផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម និងទៅតាមតម្រូវការរបស់អតិថិជន
- ◆ រៀបចំសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្មជាកញ្ចប់
- ◆ បោះពុម្ពទស្សនាវដ្តី “ញញឹម” និង “ញញឹមខ្មែរ”
- ◆ ផ្សព្វផ្សាយដំណឹងជ្រើសរើសបុគ្គលិក និងពាណិជ្ជកម្មផ្សេងៗតាមវិបសាយ
- ◆ ឌីហ្សាញនាមប័ណ្ណ ខិតប័ណ្ណ កាតាឡក ប៊ូស្ទី ប៉ាណូពាណិជ្ជកម្ម។ល។
- ◆ លក់ផលិតផលសិប្បកម្មក្នុងស្រុក ជាពិសេសកុលាសភាជន៍ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។



អាសយដ្ឋាន : ភ្នំពេញ, កម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : ០១២ ៥០០ ០៥២ / ០១៦ ៦៥៧ ២៩០, cjs@cisinc.co.jp

★ អាចកម្រងអាហារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណែត និងដឹកជញ្ជូនដល់កន្លែង → <http://sushibar-kh.com>



មានបន្ទប់ VIP ជាច្រើនទាំងសាខាទី១ និងទី២ រួមជាមួយ ទីធ្លាចតទ្រព្យដំណូលាយ !!

ស្រាវជ្រាវកម្រងអាហារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណែត និងដឹកជញ្ជូនដល់កន្លែងយ៉ាងងាយស្រួល!!

សូមចូលតាមវេបសាយនេះ: <http://www.sushibar-kh.com>

● បន្ទប់ពីធ្វើការកម្រងរួច
នឹងមានបុគ្គលិកធ្វើការទំនាក់
ទំនងបញ្ជាក់ភ្លាមៗ

THE SUSHI BAR 1-BKK
Add: No.2D, St.302,
Boeung Keng kang 1, Phnom Penh
Tel: 023-726-438, 023-726-439
OPEN: 11:00~22:00
(អាចកម្រងតែនត្រឹមម៉ោង 21:30)

THE SUSHI BAR 2-CCV
Add: No.74, St. Tonle Sap,
Chroy Chong Var, Phnom Penh
Tel: 023-432-307, 023-432-308
OPEN: 11:00~22:00
(អាចកម្រងតែនត្រឹមម៉ោង 21:30)

THE SUSHI BAR 3 - THE PARK
Add: Lot A03 The Park Community Mall,
Beoung Snor Niroth 1, Chbar Ampov, Phnom Penh
Tel: 023-900-539, 070-715-418
OPEN: 11:00~22:00
(អាចកម្រងតែនត្រឹមម៉ោង 21:30)



តើអ្នកមានគម្រោងកំសាន្តអ្វីខ្លះនៅរដូវក្តៅប្រទេសជប៉ុន ?

នៅក្នុងការចុះផ្សាយលេខនេះ ញញឹមខ្មែរបានធ្វើការសាកសួរនិស្សិតខ្មែរសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុន៦នាក់ និងជនជាតិជប៉ុន៦នាក់ អំពីគម្រោងកំសាន្តនារបស់ពួកគេ នៅរដូវក្តៅប្រទេសជប៉ុន។ បើអ្នកមានឱកាសទៅទស្សនាប្រទេសជប៉ុននារដូវក្តៅ តើអ្នកនឹងមានគម្រោងកំសាន្តអ្វីខ្លះ ?




នៅវិស្សមកាលរដូវក្តៅនេះ ខ្ញុំចង់ទៅដើរកំសាន្តឡើងភ្នំ Fuji ។ ការដើរកំសាន្តឡើងភ្នំ Fuji មានប្រជាប្រិយភាពខ្លាំងណាស់ចំពោះជនជាតិជប៉ុន និងជនបរទេស ព្រោះវាជារដូវកែចម្រុយគត់ដែលគេអាចឡើងភ្នំនេះបាន។ ការគយគន់ទេសភាពពីលើកំពូលភ្នំដែលខ្ពស់ជាងគេបំផុតក្នុងប្រទេសជប៉ុន ជាពិសេសគឺការទស្សនាថ្ងៃរះពិលើកំពូលភ្នំដ៏ខ្ពស់នេះ ជាលក្ខណៈពិសេសនៃការឡើងភ្នំនេះ។

ឈ្មោះ : យូហ្វឹម ចិន្ទាតនៈ
 ភេទ : ប្រុស
 អាយុ : ២៤ឆ្នាំ
 ការងារ : និស្សិត




ការឡើងភ្នំ Fuji



នៅរដូវក្តៅខ្ញុំចូលចិត្តដើរកំសាន្តតាមមាត់សមុទ្រ។ ដោយសារកន្លែងដែលខ្ញុំរស់នៅបច្ចុប្បន្នមិនឆ្ងាយពីសមុទ្រ ហើយរដូវក្តៅនៅប្រទេសជប៉ុនមានសីតុណ្ហភាពមិនខុសឆ្ងាយពីប្រទេសកម្ពុជាយើង ដូន្នោះភាគច្រើនខ្ញុំចូលចិត្តដើរតាមមាត់សមុទ្រមើលទឹករលក ស្រូបយកខ្យល់បរិសុទ្ធពីសមុទ្រ និងមើលថ្ងៃរាល់ថ្ងៃជាដើម។

ឈ្មោះ : ស្រីន សុវណ្ណារ៉ា
 ភេទ : ប្រុស
 អាយុ : ២៥ឆ្នាំ
 ការងារ : និស្សិត



ការដើរកំសាន្តតាមមាត់សមុទ្រ



នាងខ្ញុំចូលចិត្តដំណើរកំសាន្តជាមួយមិត្តភក្តិតាមបណ្តាខេត្តនានានៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។ ព្រោះវិស្សមកាលនៅរដូវក្តៅមានរយៈពេលវែង ដូន្នោះវាជាឱកាសសំរាប់ការធ្វើដំណើរកំសាន្ត។ ពិសេសជាងនេះទៀត ការស្វែងយល់បរទេសពីវប្បធម៌ និងរបៀបរស់នៅរបស់ជនជាតិជប៉ុននៅតាមតំបន់នានា ជាចំណូលចិត្តមួយរបស់នាងខ្ញុំផងដែរ។

ឈ្មោះ : រតន៍ ហ៊ុលីយ៉ាន
 ភេទ : ស្រី
 អាយុ : ២៥ឆ្នាំ
 ការងារ : មគ្គុលកក្រុមហ៊ុន



ដំណើរកំសាន្តតាមខេត្តនានា



ការមើលផ្កាជាមួយមិត្តភក្តិ គឺជាការកំសាន្តមួយដែលខ្ញុំចូលចិត្ត ដូន្នោះបើនិយាយពីរដូវក្តៅឆ្នាំនេះ ការមើលផ្កាល្អករភ្នំជាការកំសាន្តមួយដែលខ្ញុំទន្ទឹងរង់ចាំបំផុត។ មានចំការផ្កាល្អករភ្នំស្អាតៗជាច្រើនកន្លែងនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ជាពិសេស ខ្ញុំចង់ចំការផ្កាល្អករភ្នំល្បីល្បាញជាងគេគឺនៅខេត្ត Hokkaido ។ យ៉ាងណាមិញ នៅក្បែរខាងទីក្រុង Tokyo ក៏មានចំការផ្កាល្អករភ្នំស្អាតនិងទាក់ទាញច្រើនកន្លែងដែរ។ ការគយគន់និងដើរកំសាន្តនៅក្នុងចំការផ្កា ជួយឱ្យយើងមានអារម្មណ៍ស្រស់ស្រាយនិងអាចរំសាយភាពតានតឹងពីការសិក្សាបានដែរ។

ឈ្មោះ : អ៊ុក សុវណ្ណារ៉ា
 ភេទ : ប្រុស
 អាយុ : ២៥ឆ្នាំ
 ការងារ : និស្សិត



ការមើលផ្កា




នាងខ្ញុំចូលចិត្តពិធីបុណ្យបាញ់កាំជ្រួចនៅវិស្សមកាលរដូវក្តៅនៅប្រទេសជប៉ុន។ មូលហេតុដែលនាងខ្ញុំចូលចិត្តពិធីបុណ្យនេះ ព្រោះការបាញ់កាំជ្រួចមានរយៈពេលវែង និងមានទ្រង់ទ្រាយស្អាតៗជាច្រើនដែលយើងកម្របានឃើញ។ លើសពីនេះទៀតវាជាពេលវេលាដ៏ល្អជាមួយមិត្តភក្តិផងដែរ។

ឈ្មោះ : ស្រីន សុលីដា
 ភេទ : ស្រី
 អាយុ : ២៤ឆ្នាំ
 ការងារ : និស្សិត




ពិធីបុណ្យបាញ់កាំជ្រួច



Shopping ជាអ្វីដែលខ្ញុំចូលចិត្តកំសាន្តនៅរដូវក្តៅ។ ជាទូទៅនៅរដូវក្តៅ មានហាងលក់សំលៀកបំពាក់នានាជាច្រើននៅទីក្រុងតូក្យូដាក់លក់បញ្ចុះតម្លៃពិសេស ដូន្នោះការទិញសំលៀកបំពាក់ដូចជា អាវ៉ែដឌី និងអាវ៉ែតម៉ូតនានា ជាការកំសាន្តមួយរបស់ខ្ញុំ។ ជាពិសេសហាង GU និងហាង UNIQLO!!!

ឈ្មោះ : ឡឺន មុន្នីនាច
 ភេទ : ស្រី
 អាយុ : ២១ឆ្នាំ
 ការងារ : និស្សិត



ដើរហាងទិញតារ៉ាំង

ស ជប៉ុន Japanese ការប្រៀបធៀប



ការកំសាន្តនារដូវក្តៅដែលនាងខ្ញុំចូលចិត្ត គឺពិធីបុណ្យបាញ់កាំភ្លើង។ វាជាពិធីបុណ្យដែលយើងអាចកំសាន្តជុំគ្នាជាមួយមិត្តភក្តិដោយទិញរបស់ប្លុកងាយៗនានាដូចជា មីនា និងមីកអាំងជាដើមពីតុបលក់ក្នុងពិធីបុណ្យដោយប្លុកជាមួយស្រាបៀ បណ្តើរខណៈពេលមើលកាំភ្លើងស្អាតៗ

ជាច្រើនលើមេឃ។

ឈ្មោះ : NAKAMURA Yuka
 ភេទ : ស្រី
 អាយុ : ២៥ឆ្នាំ
 ការងារ : បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន



ពិធីបុណ្យបាញ់កាំភ្លើង



កំសាន្តនឹងការបេះផ្លែឈើនានានៅរដូវក្តៅ។ ក្រៅពីការហែលទឹករាល់ព្រឹកជាប្រចាំ ការធ្វើដំណើរកំសាន្តទៅកាន់ខេត្តនានាដូចជា ខេត្ត Yamanashi ដែលមានភ្នំ Fuji និងខេត្ត Nagano តាមជើងជួរភ្នំ Alps របស់ប្រទេសជប៉ុន ដើម្បីឃើញផ្លែឈើនៃរដូវក្តៅដូចជាទំពាំងបាយជូ ផ្លែ Peach និង

Cherry ជាចំណូលចិត្តពិសេសរបស់ខ្ញុំក្នុងរដូវក្តៅ។

ឈ្មោះ : ITO Hiroko
 ភេទ : ស្រី
 អាយុ : ៧៦ឆ្នាំ
 ការងារ : មន្ត្រីចូលនិវត្តន៍



ការបេះផ្លែឈើរដូវក្តៅ



ខ្ញុំចូលចិត្តចូលរួមកំសាន្តក្នុងកម្មវិធី FUJI ROCK FESTIVAL នៅរដូវក្តៅ។ វាជាកម្មវិធីបុណ្យតន្ត្រីដ៏ធំបំផុតនៅប្រទេសជប៉ុន ដែលមានរយៈពេល៣ថ្ងៃ ហើយមានក្រុមតន្ត្រីជាង២០០ក្រុមមកពីបណ្តាប្រទេសនានាលើសកលលោកចូលរួម។ មានទស្សនិកជនប្រហែលជាង១២ម៉ឺននាក់ចូលរួមនៅលើទីលានតន្ត្រីដែលមានប្រវែងប្រមាណ៤គីឡូម៉ែត្រ។ ប្រជាជនជប៉ុនដែលចូលចិត្តតន្ត្រីជាច្រើន ទន្ទឹមរង់ចាំពិធីបុណ្យនេះព្រោះមានការសំដែងនិងការប្រគំតន្ត្រីច្រើន

ប្រភេទទាំងចាស់ទាំងថ្មីពីបណ្តាប្រទេសនានា។
 ឈ្មោះ : SUGIYAMA Takuma
 ភេទ : ប្រុស
 អាយុ : ២៨ឆ្នាំ
 ការងារ : បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន



ព្រឹត្តិការណ៍បុណ្យតន្ត្រី



នាងខ្ញុំចូលចិត្តការបោះជំរុំ និង BBQ។ មូលហេតុដោយសារ នៅរដូវក្តៅមានទេសភាពធម្មជាតិស្អាត ហើយយើងអាចកំសាន្តជាមួយការស្ងួតត្រីផង និងលេងទឹកស្ទឹងបន្តិចបន្តួចបានផងដែរ។ ដោយរដូវក្តៅមានរយៈពេលថ្ងៃវែងជាងរដូវដំរី ដូច្នេះនៅពេលល្ងាចយើងអាចកំសាន្ត BBQ ជាមួយធម្មជាតិបានពេញមួយថ្ងៃ ដែលវាជាលក្ខណៈពិសេសនៃការបោះជំរុំនេះ។

ឈ្មោះ : MATSUSHITA Momoko
 ភេទ : ស្រី
 អាយុ : ២៧ឆ្នាំ
 ការងារ : បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន



ការបោះជំរុំ និង BBQ



ចូលចិត្តកំសាន្តនិងការចូលរួមពិធីបុណ្យរដូវក្តៅតាមតំបន់នានា ជាពិសេសការទស្សនាទស្សនីយភាពដ៏អស្ចារ្យនៃពិធីបុណ្យ Kanto-matsuri ដែលប្រារព្ធធ្វើជាប្រចាំរាល់ឆ្នាំនៅខេត្ត Akita។ ការទស្សនា និងការចូលរួមក្នុងពិធីបុណ្យប្រពៃណីនៃរដូវក្តៅទាំងនេះ អាចនាំអោយយើងកំសាន្តសប្បាយជាមួយនិងរដូវក្តៅ។

ឈ្មោះ : OKUYAMA Shingo
 ភេទ : ប្រុស
 អាយុ : ២៥ឆ្នាំ
 ការងារ : និស្សិត



ការចូលរួមពិធីបុណ្យរដូវក្តៅតាមតំបន់



ការដើរកំសាន្តលើភ្នំនៅតំបន់ភាគឦសាននិង Hokkaido គឺជាចំណង់ចំណូលចិត្តរបស់ខ្ញុំនៅរដូវក្តៅ។ នៅរដូវក្តៅឆ្នាំនេះ ខ្ញុំមានគម្រោងដើរកំសាន្តលើភ្នំ Adatarayama នៅខេត្ត Fukushima តំបន់ឦសាននៃប្រទេសជប៉ុន។ ការស្នាក់នៅសណ្ឋាគារដែលមានអាងត្រាំទឹកក្តៅធម្មជាតិ បន្ទាប់ពីដើរកំសាន្តលើភ្នំដែលពេញដោយធម្មជាតិពេញមួយថ្ងៃពិតជានាំអោយមានអារម្មណ៍ធូលាល និងស្រស់ស្រាយ។

ឈ្មោះ : TAJIMA Noboru
 ភេទ : ប្រុស
 អាយុ : ៧០ឆ្នាំ
 ការងារ : ចូលនិវត្តន៍



ការដើរឡើងភ្នំ

ការបញ្ចេញមតិជាមួយ:

មានពិធីបុណ្យប្រពៃណីរបស់ជនជាតិជប៉ុនជាច្រើនត្រូវបានប្រារព្ធឡើងនៅរដូវក្តៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។ ក្នុងនោះ ពិធីបុណ្យ Omikoshi ជាពិធីបុណ្យប្រពៃណីក្នុងរដូវក្តៅដ៏ធំមួយដែរនៅប្រទេសជប៉ុន។ ពិធីបុណ្យនេះត្រូវបានប្រារព្ធឡើងនៅតាមភូមិ សង្កាត់ និងតំបន់នានាក្នុងប្រទេសជប៉ុន ដែលមានប្រជាជនជប៉ុនជាច្រើន ទាំងចាស់ទាំងក្មេងចូលរួម។ អ្នកចូលរួមសងរទេះយាន្តទេវតា(Omikoshi)នេះ តម្រូវអោយស្លៀកសំលៀកបំពាក់ប្រពៃណីរដូវក្តៅរបស់ជប៉ុន ដែលនាំអោយពិធីបុណ្យនេះកាន់តែទាក់ទាញសំរាប់ជនបរទេសចូលរួមទស្សនា។

ពិធីបុណ្យ តានាបា TANABATA Festival 2019

ខែកក្កដា **JULY 13 (SAT) 14 (SUN)**

នៅបណ្ណាល័យសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា-ជប៉ុន
@ Cambodia-Japan Cooperation Center (CJCC)

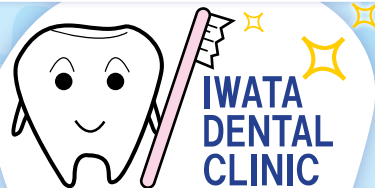
ចូលរួមដោយឥតគិតថ្លៃ!
Free Admission!
រចនាម៉ោង 9:00-20:00



Co-Organizers



Gold Sponsors



យើងខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមផ្តល់
សេវាប្រោសពេកធ្មេញ
ដោយបច្ចេកទេស
Invisalign! សូមអញ្ជើញទំនាក់ទំនង។



ជាត្រីនិកដែលមាន
CT-Xray

លើកដំបូងនៅប្រទេសកម្ពុជា

គិតត្រឹមយ៉ាងច្បាស់លាស់ ព្យាបាលដ៏សុវត្ថិភាព



ការដាក់ធ្មេញ និងដាំបណ្តាញធ្មេញ។ យើងប្រើធាតុធាតុ
"MYTIS Arrow Implant" ដែលទាញលើប្រទេសជប៉ុន!

ទឹកចិត្ត
និងសុវត្ថិភាព

<ចៅនៃសេវាកម្ម ※ សូមណាត់ទុកមុន >

ថ្ងៃច័ន្ទ-ថ្ងៃសៅរ៍ 9AM~1PM, 2PM~6PM
ថ្ងៃអាទិត្យ 9AM~2PM (សម្រាកថ្ងៃបុណ្យ)

Tel. **023-994-100**



St.360
•melo restaurant
នៅជាន់ផ្ទាល់ដីក្នុងអាគារ
Royal Home
apartment

នៅកែងផ្លូវ St.57 & St.360,
Boeung Keng Kang 1, Phnom Penh
facebook [Iwata Dental Clinic](#)

ស្នាដៃខ្មែរ ផលិតផលខ្មែរ ជាមួយស្នាមញញឹមខ្មែរ



Tel: **012 500 052 / 016 657 290**

ធាន់ផ្ទាល់ដី ផ្សារអ៊ីអន ក្រុងភ្នំពេញ

Souvenir Shop

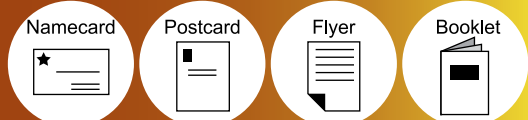
NyoNyum

NyoNyum

មានទទួលខ្ចីហ្សាញ

នាមប័ណ្ណ ខ្ចីហ្សាញរូបនាព ខិត្តប័ណ្ណ....

Namecard / Postcard / Poster / Flyer / Leaflet / Booklet / Book....ect.



មានទទួលធ្វើជាកាសាជប៉ុន អង់គ្លេស និងខ្មែរ

សូមទាក់ទងមកកាន់យើងខ្ញុំច្បាស់ត្រូវពេលក្នុងម៉ោងធ្វើការ!

Cambodia Joho Service inc.

Phnom Penh, CAMBODIA

Tel : 012-500-052, 016-657-290

E-mail : nyonyum@cisince.co.jp



ចំនុចដែលគួរអោយចាប់អារម្មណ៍នៅប្រទេសជប៉ុន

ការធ្វើដំណើរស្វែងរកត្រា “Gosyuin”

ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនេះ នៅប្រទេសជប៉ុនមានមនុស្សជាច្រើននិយមនិងកម្សាន្តក្នុងការធ្វើដំណើរ តាមលក្ខណៈគ្រប់បែបយ៉ាងដូចជាការធ្វើដំណើរទៅទស្សនាកម្មវិធីប្រកួតបាល់ទាត់ ឬទៅលេងទីតាំងអាងទឹកក្តៅ ដែលប្រភពមកពីក្រោមដីហៅថា Onsen ឬមួយក៏ទៅលេងទីតាំងឆាកខ្សែភាពយន្ត ឬរឿងគំនូរដ៏វិចលជាដើមនៅគ្រប់ទិសទីទាំងប្រទេសជប៉ុនក្រៅប្រទេស។ ក្នុងនោះអ្វីដែលមនុស្សទាំងឡាយគ្រប់ជំនាន់ កំពុងនិយមចូលចិត្តដោយមិនគិតថាមនុស្សចាស់ឬក្មេង មនុស្សប្រុសឬស្រី គឺការធ្វើដំណើរសម្រាប់ប្រមូលត្រា Gosyuin ដើម្បីវាយនៅលើសៀវភៅដែលហៅថា Gosyuin-cho (តម្លៃ១ក្បាលពី១០ទៅ២០ដុល្លា)។ Gosyuin សំដៅលើត្រាដែលទទួលបាន ជាកស្តុកាងក្នុងពេលដែលបានទៅទិសក្តារបូជាជាព្រះវិហារឬវត្តអារាមនៅប្រទេសជប៉ុន។ ក្នុងត្រានោះ មានស្នាមអក្សរដែលសរសេរដោយទឹកថ្នាំពិសេស ដែលត្រូវគេគិតត្រានូវឈ្មោះទិសក្តារបូជា ជាព្រះវិហារឬវត្តអារាម ឈ្មោះព្រះបដិមា កាលបរិច្ឆេទដែលបានចុះទៅទស្សនកិច្ចជាដើម។ លើសពីនេះទៅទៀត រចនាបទឌីហ្សាញរបស់ត្រាមានលក្ខណៈខុសគ្នាទៅតាមទិសក្តារបូជានីមួយៗ ទើបមានមនុស្សជាច្រើនធ្វើដំណើរច្រើនកន្លែង ដើម្បីប្រមូលនូវត្រាដែលមានឌីហ្សាញគ្រប់បែបយ៉ាងនោះ។ ថ្មីៗនេះ មានព្រះវិហារឬវត្តអារាមខ្លះក៏លក់ក្រដាសត្រា Gosyuin ឬក៏មានហាងឯកទេសលក់ត្រា Goshuin ផងដែរ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការនិយមដ៏ខ្លាំងក្លានោះ។

ដើមឡើយ Gosyuin គឺជាត្រាសម្រាប់ជាកស្តុកាងពីការតម្កល់សៀវភៅធម៌។ Gosyuin គឺជាវត្ថុមួយ ដ៏មានតម្លៃ ដោយសារព្រះវិហារឬវត្តអារាមនឹងប្រគល់អោយជាកស្តុកាងនៃការមកបួងសួង និងតម្កល់សៀវភៅធម៌ ដូច្នេះគួររក្សាទុកនៅទីកន្លែងណាខ្ពស់ជាងគ្រឿងស្រវឹងក្នុងប្រទេសខ្លះនៅតាមផ្ទះ។ មានប្រការមួយត្រូវប្រយ័ត្នគឺ មិនមែនមានព្រះវិហារឬវត្តអារាមគ្រប់កន្លែងសុទ្ធតែមានត្រានោះទេ។ ជាពិសេស វត្តអារាមនិកាយ Jyodo-Shinsyu គេប្រកាន់គោរពលើការសូត្រធម៌ច្រើនជាងវត្ត ដូច្នេះគ្មានកម្មវិធី វាយត្រាទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ នៅតាមព្រះវិហារឬវត្តអារាមល្បីល្បាញភាគច្រើននៅតំបន់ទេសចរណ៍មានកម្មវិធីវាយត្រានេះដែរ ដូច្នេះសូមលោកអ្នកសាកល្បងប្រមូល Gosyuin នេះ នៅពេលអញ្ជើញទៅលេងប្រទេសជប៉ុន។

Gosyuin-cho ▶



នេះគឺជា Fushimi-Inari-Taisha នៅខេត្ត Kyoto ដែលល្បីល្បាញដោយសារមានក្លោងទ្វារក្រហមហៅថា Torii រាប់ពាន់ជាដួរៗ។ ត្រាដែលទទួលបាននៅទីនេះអាចក្លាយជាវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ដ៏ល្អ ព្រោះវាមានកាលបរិច្ឆេទនៃពេលទស្សនកិច្ច។



Gosyuin ក្នុងរូបថតនេះ គឺជាត្រាប្រចាំ Kasuga-Taisha នៅខេត្ត Nara។ ទិសក្តារបូជានេះ ត្រូវសាងសង់ឡើងនៅឆ្នាំ៧៦៨ ហើយមានទ្រព្យប្រចាំជាតិ ឬសម្បត្តិវប្បធម៌ពិសេសជាច្រើន ដែលត្រូវគេចុះបញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោកនៅឆ្នាំ១៩៩៨ ក្នុងនាមជា “សម្បត្តិវប្បធម៌ប្រចាំរាជធានី Nara” មួយ។ ទីនេះជាទិសក្តារបូជាចម្បង ក្នុងចំណោមព្រះវិហារ Kasuga ដែលមាន ១០០០កន្លែងនៅទូទាំងប្រទេស។

Catch-A-Cambodian Star

តំណែង ស្ទីពីគម្រោងស្វែងរក និងបណ្តុះបណ្តាលតន្ត្រីករខ្មែរ



ការចាប់ផ្តើមដំណើរជាមួយសិល្បករកំរិតស្តង់ដារពិភពលោក របស់តារាយុវជនកម្ពុជា «សោម ពិសិដ្ឋ»

ជំរាបសួរ អ្នកស្រឡាញ់តន្ត្រីទាំងអស់គ្នា។
 យើងខ្ញុំជាសមាគមសិល្បៈជប៉ុនកម្ពុជា (JCPAA) មានបាវចនាថា “នាំមកនូវសិល្បៈសំដែងដែលមានគុណភាពខ្ពស់ដល់ប្រទេសកម្ពុជា”។ ចាប់ពីឆ្នាំ២០១៣មក JCPAA កំពុងអនុវត្តគម្រោងមួយដែលមានឈ្មោះថា “Catch A Cambodian Star” ដើម្បីស្វែងរក និងអប់រំតន្ត្រីករខ្មែរវ័យក្មេង។ អ្នកឈ្នះអាចទទួលបានការគាំទ្រផ្នែកបច្ចេកទេស ដើម្បីឈានទៅដល់កំរិតស្តង់ដារពិភពលោក ដូចជាការចូលរួមក្នុងការប្រកួតប្រជែងអន្តរជាតិ។ ប្រិយមិត្តទាំងអស់ ធ្លាប់បានដឹងហើយថា កាលពីថ្ងៃពុធ ទី២៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៩ JCPAA បានរៀបចំការប្រគំតន្ត្រី World Music Project ឆ្នាំ២០១៩ នៅមជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជាជប៉ុន (CJCC) ដែលសំដែងដោយក្រុម World Music Project និងប្រកាសលទ្ធផលដ៏យល់ព័ន្ធ Catch A Cambodian Star 2019។ ដោយឆ្នាំនេះ មិនមានបេក្ខជនប្រឡងជាប់ពិន្ទុដែលគណៈកម្មាធិការបានកំណត់ ដូចនេះគណៈក្លាធិការក៏សម្រេចជ្រើសរើសបេក្ខជនដែលជាប់ចំណាត់ថ្នាក់ខ្ពស់បន្ទាប់ គឺលោកសោម ពិសិដ្ឋសម្រាប់ចូលរួមប្រឡងកម្មវិធី Catch A Cambodian Star 2019។ ដើម្បីត្រៀមក្នុងការប្រឡង JCPAA បានសម្រេចរៀបចំការបង្ហាត់បង្រៀមដល់ ពិសិដ្ឋ រយៈពេលបីខែ បន្ទាប់ពីការប្រគំតន្ត្រីរួច ដែលបង្រៀនដោយលោកគ្រូជនជាតិអឺរ៉ុបក្រែន “Mirab” ពីរដងក្នុងមួយសប្តាហ៍ បន្ទាប់មកស្នើសុំគណៈកម្មាធិការវាយតម្លៃម្តងទៀតក្នុងខែកក្កដាខាងមុខនេះ។ ចាប់ពីថ្ងៃទី១៣ ដល់ថ្ងៃទី១៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការប្រគំតន្ត្រីនិងល្ខោនអូហ្គេវ៉ាដោយសិល្បករជប៉ុនល្បីល្បាញ គឺលោកស្រីសាតូមី អូហ្គេវ៉ា (Satomi Ogawa) និងលោកស្រី ណូរិកូ ស៊ីមីហ្សូ (Noriko Shimizu) មានពិសិដ្ឋចូលរួមផងដែរ។ JCPAA មានការភ្ញាក់ផ្អើលអំពីភាពរីកចម្រើន សេចក្តីក្លាហាន និងភាពជឿជាក់របស់ពិសិដ្ឋជាខ្លាំង ក្នុងការសំដែងលើឆាក ចំពោះមុខមហាជន ក៏ដូចជាក្លៀវកិត្តិយស នេះគឺពិតជាលទ្ធផលដ៏ប្រសើរមួយ ចំពោះការព្យាយាមបណ្តុះបណ្តាលរបស់ JCPAA។ JCPAA មានសេចក្តីសង្ឃឹម និងសូមជូនរដល់ពិសិដ្ឋ អាចលោងចាប់ឱកាសដ៏ល្អមួយនេះ ជាប់ក្នុងការស្នើសុំគណៈកម្មាធិការវាយតម្លៃម្តងទៀតក្នុងខែកក្កដាខាងមុខនេះ។ JCPAA សង្ឃឹមថា ឆ្លងកាត់កម្មវិធី Catch A Cambodian Star នឹងជម្រុញឲ្យវិស័យតន្ត្រីភ្លាស៊ីក និងធនធានមនុស្សនៅប្រទេសកម្ពុជាមានការរីកចម្រើន។ តើលទ្ធផលដែលពិសិដ្ឋហ្វឹកហ្វាត់អស់រយៈពេលបីខែ នឹងទទួលបានលាភកម្មវិធី Catch A Cambodian Star 2019 ឬទេ ? JCPAA មានរៀបចំការសំដែងម្តងទៀតនៅថ្ងៃទី២៧ និងទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩ខាងមុខនេះ ។ ដូចនេះហើយ កុំភ្លេចតាមដានទាំងអស់គ្នាណា!

សមាគមសិល្បៈជប៉ុន កម្ពុជា (JCPAA)

ជាអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញដ៏ជាក់លាក់មួយ ដែលមានបំណងរួមចំណែកដល់ការកសាងភាពសុខសាន្ត និងស្ថេរភាពសង្គម ហើយកំពុងព្យាយាមជម្រុញការសំដែងសិល្បៈតាមរយៈកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរវប្បធម៌ និងតន្ត្រីមិត្តភាពអន្តរជាតិ រវាងជប៉ុននិងកម្ពុជា។

យើងខ្ញុំបានដើរតួជា “គឺអាវ៉ា អង្គរ មីញ៉ូស៊ីក ប្រូដាក់សិន” ចាប់ពីឆ្នាំ២០១២ ដើម្បីណែនាំការសំដែងសិល្បៈពិភពលោកដល់ប្រទេសកម្ពុជា ដែលជាជាណាចក្រនៃការអភិវឌ្ឍដ៏ជោគជ័យពីសេចក្តីប្រាថ្នាទទួលបានមកវិញនូវពន្លឺភ្លឺចិញ្ចាច ដូច “គង់អាស៊ី” ដែលប្រទេសកម្ពុជាធ្លាប់ត្រូវបានប្រជុំទៅនឹងក្រុងប៉ារីស នៃអាស៊ី-បូព៌ា។ នៅឆ្នាំ២០១៩ យើងខ្ញុំបានប្តូរឈ្មោះជាសមាគមសិល្បៈជប៉ុន កម្ពុជា “Japan Cambodia Performing Arts Association” ដើម្បីបន្តសកម្មភាពគាំទ្រ និងចុះឈ្មោះជាអង្គការមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញនៅប្រទេសជប៉ុន។

Catch A Cambodian Star
គម្រោងស្វែងរក និងអភិវឌ្ឍតន្ត្រីកម្ពុជាវ័យក្មេងសម្រាប់ជំនាន់ក្រោយ

គឺជាព្រឹត្តិការណ៍បន្តនៃការប្រគំតន្ត្រី ក្នុងគោលបំណងរៀនអង្គុសប្រាក់សម្រាប់អាហារូបករណ៍តន្ត្រី ដែលផ្តល់ឲ្យប្រជាជនកម្ពុជាដែលមានទេពកោសល្យ តារាៈថ្មី បានចូលរួមក្នុងឆាកតន្ត្រីអន្តរជាតិដ៏ល្បីល្បាញ។

INFO:
ល្ខោនអូហ្គេវ៉ា Madam Butterfly
 កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី២៧ និងទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩
 ម៉ោង៖ ៣:០០ រសៀល
 ទីកន្លែង៖ AEON HALL , AEON Sen Sok City

គ្រូដើម្បីរបស់បងយុគី

មូលហេតុអ្វីបានជា បងយុគី មកប្រទេសកម្ពុជា ?

បងយុគី

ជាជនជាតិជប៉ុនដែលរស់នៅ ប្រទេសកម្ពុជា២៥ឆ្នាំ ធ្វើការ ជាអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរ-ជប៉ុន។ បងស្រីជានិច្ចជាការរស់រាន ការងារពីនេះពីនោះមិនដែល ឈប់ឡើយ។



នៅក្នុងការរស់នៅប្រទេសគេយូរទៅ យើងអាចដឹងពីសង្គមនោះកាន់តែជ្រៅ។ មានរឿងរ៉ាវខ្លះគួរឱ្យអស់សំណើច និងរឿង ខ្លះកំសត់ជួរចត់។ ខាងក្រោមនេះ គឺជាការសាកល្បងរៀបរាប់ពីអ្វីដែល "បងយុគី" បានមើលឃើញនៅក្នុងសង្គមខ្មែរ។

ដំណើរទេសចរណ៍ ដើម្បីរៀបចំថ្នាក់ភាសាជប៉ុន

(តពីលេខមុន)

ក្នុងពេលដើរមើលប្រាសាទអង្គរវត្ត ខ្ញុំបានឃើញក្មេងៗជាច្រើនមក តាមភ្ញៀវទេសចរណ៍ ដើម្បីលក់វត្ថុអនុស្សាវរីយ ឬទឹកសុទ្ធនិងទឹកក្រូច ជាដើម។ ពួកគេបានហៅភ្ញៀវថា "Hello, Hello !" "One dollar, One dollar" ជាដើម។ ខ្ញុំបានសាកល្បង ឆ្លើយជាភាសាជប៉ុន តែពួកគេ ពុំយល់ឡើយ។ ក្មេងខ្លះបានប្រើទឹកមុខ ញញឹម ក្មេងខ្លះបានប្រើទឹកមុខ ចង់យំ ដើម្បីទាក់ទាញអារម្មណ៍ភ្ញៀវ។ ខ្ញុំបានសង្កេតមើល "វីធីលក់" របស់ពួកគេ ហើយសម្រេចចិត្តទិញទឹកសុទ្ធតែក្នុងដែលប្រើស្នាមញញឹម។ ប្រហែលក្មេងដែលប្រើទឹកមុខចង់យំនោះគិតថា បើប្រើទឹកមុខដូច្នោះទៅ ភ្ញៀវអាណិតជួយទិញ តែខ្ញុំគិតថាវាជាវិធីខុសឆ្គង។ ពិតមែនតែសម័យ- កាលនោះ ប្រទេសកម្ពុជាពុំទាន់មានសន្តិភាពពេញលេញដូចសព្វថ្ងៃ នេះក្តី (ព្រោះនៅមានខ្មែរក្រហមធ្វើសកម្មភាពនៅតាមព្រំដែនប្រក្រតី ព្រៃជាដើម) តែចំពោះភ្ញៀវទេសចរណ៍វិញ គោលបំណងនៃការមក លេងនៅប្រទេសកម្ពុជា គឺមិនមែនមកមើលភាពកំសត់នោះទេ។ ការពិត ណាស់ ភ្ញៀវក៏មានសណ្តានចិត្តអាណិតអាសូរដែរ ហើយមគ្គុទេស- ទេសចរណ៍ក៏តែងតែណែនាំពន្យល់ពី ស្ថានភាពនៃស្រុកខ្មែរនាពេល នោះដែរ តែគេដើរលេងដើម្បីកម្សាន្ត។ បើដូច្នោះ អ្នកលក់គួរតែលក់ អ្វីដែលសប្បាយចំពោះភ្ញៀវ។ ខ្ញុំព្យាយាមសាកល្បងប្រាប់ទៅក្មេងស្រីម្នាក់ ដែលប្រើទឹកមុខចង់ យំនោះថា "អូនកុំធ្វើជាចង់យំអី។ បើអូនប្រើស្នាមញញឹមវិញ ភ្ញៀវនឹង សប្បាយ ហើយចង់ទិញរបស់របរពីអូនទេតើ"។ តែមិនដឹងថាភ្ញៀវស្រី នោះស្តាប់បាននូវភាសាខ្មែររបស់ខ្ញុំឬអត់ ទេ...។ ហើយយើងខ្ញុំក៏បន្តដើរ ចូលទៅក្នុងប្រាសាទអង្គរវត្តវិញ។

នៅក្នុងប្រាសាទអង្គរវត្ត យើង បានស្តាប់សេចក្តីពន្យល់របស់ មគ្គុទេសទេសចរណ៍ជាច្រើនអំពី ប្រវត្តិប្រវត្តិវិធីនៃការសាងសង់ អំពី សម័យអាណាចក្រអង្គរនិង អំពី ព្រះបាទសូរ្យវរ្ម័នទី២ជាដើម ហើយ អ្វីដែលនាងខ្ញុំបានចាប់អារម្មណ៍ ខ្លាំងជាងគេ គឺទៅកថាភូមិជាដើម រាមកេរ្តិ៍ ដែលត្រូវឆ្លាក់នៅផ្ទៃជញ្ជាំង នៃប្រាសាទ។ រឿងទាំងអស់នោះ ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយមកពីប្រទេស ឥណ្ឌា តែវាបានក្លាយទៅជាវប្បធម៌ ឬអក្សរសិល្ប៍ខ្មែរវិញ។ ដូចនៅ ប្រទេសជប៉ុនដែរ រឿងឬប្រការ មួយចំនួនត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយមក ពីប្រទេសចិន។



មគ្គុទេសទេសចរណ៍របស់យើង ពូកែរៀបរាប់ពីរឿងរ៉ាវណាស់ ដែល ធ្វើអោយភ្ញៀវទេសចរណ៍សើចសប្បាយ និងយល់ដឹងជ្រៅពីអង្គរវត្ត។ ខ្ញុំក៏កត់ត្រាពាក្យពេចន៍របស់គាត់ ដើម្បីធ្វើប្រឌិតជាមេរៀននៅថ្នាក់ភាសា ជប៉ុននាពេលខាងមុខ។

នៅពេលដើរមើលចំនុចសំខាន់ៗនៃប្រាសាទ យើងបានឃើញរូប អប្សរាមួយដែលមានស្នាមនៅលើខ្លួន។ មគ្គុទេសទេសចរណ៍បាន រៀបរាប់ថា កាលពីសម័យសង្គ្រាម អប្សរាក៏ទទួលរងការព្រួយកំភ្លើងដែរ។ យើងមានអារម្មណ៍អាណិតអាសូរខ្លាំងចំពោះអប្សរានោះ ហើយ ក៏ដឹងថារូបចម្លាក់នេះ កំពុងឆ្លុះបញ្ចាំងពីប្រវត្តិអោយសោកសៅរបស់ មនុស្សលោក រហូតដល់នាពេលបច្ចុប្បន្ន។ ក្នុងនាមជាជនម្នាក់ ដែល បានកើតមកជាមនុស្សក្នុងសម័យកាលនេះ យើងមិនត្រូវភ្លេចពីទង្វើ ដែលមិនត្រូវអោយកើតមានម្តងទៀតដូចរូបនាងអប្សរានេះឡើយ។ (តទៅលេខក្រោយ)

Bong Yuki Essay

NyoNyum

「この国」を伝える。カンボジア生活情報誌「ニョニユム」
Cambodian Life Navigation in Japanese and English

ទស្សនាវដ្តីព័ត៌មានជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រទេសកម្ពុជា

CONTACT
T: 012-500-052, 016-657-290 M: nyonyum@cisinc.co.jp

http://nyonyum.net/
ពោះពុម្ពផ្សាយ: ២ខែម្តង (ថ្ងៃទី១០ ក្នុងខែកុ)



អំពីប្រទេសកម្ពុជារបស់យើង
ភាសាជប៉ុន / ភាសាអង់គ្លេស

សូមធ្វើការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មជាមួយទស្សនាវដ្តីយើងខ្ញុំ
012-500-052, 016-657-290
nyonyum@cisinc.co.jp (http://www.cisinc.co.jp)

លោកអ្នកចូលទៅកាន់
គេហទំព័រហ្វេសប៊ុក "ញញឹមខ្មែរ"
ដើម្បីមើលព័ត៌មានបន្ថែម !!!





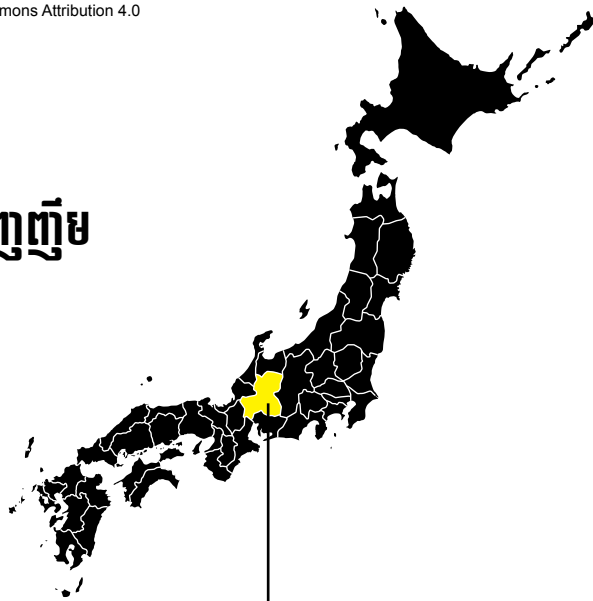
Credited by modifying <Ogaki Sunflower Field in Hira-machi Area> (©<Ogaki City>, Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)) <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

គុណភាពទេសភាពព្រៃទេសជប៉ុន

ចម្ការផ្កាឈូកវីត្តូដែលពេញទៅដោយស្នាមញញឹម

ប្រវត្តិនៃផ្កាឈូកវីត្តូមានយូរណាស់មកហើយ គឺកាលពីសតវត្សទី១៥ ជនជាតិអេស្ប៉ាញបាននាំយកគ្រាប់ពូជពីទ្វីបអាមេរិក ហើយបានដាំដុះនៅក្នុងស្រុកនិងត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយទៅដល់ប្រទេសបារាំងប្រទេសរុស្ស៊ី ព្រមទាំងត្រូវបាននាំមកដល់ប្រទេសជប៉ុននៅសតវត្សទី១៧។ ក្រោយមកប្រទេសរុស្ស៊ី និងសាធារណៈរដ្ឋប៊ែរ បានយកប្រភេទនេះដាក់នៅក្នុងទង់ជាតិរបស់គេ។ រីឯប្រទេសជប៉ុនវិញ គេបានបង្កើតចម្ការផ្កាឈូកវីត្តូនៅទូទាំងប្រទេសដើម្បីប្រើប្រាស់ក្នុងកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ភូមិ ស្រុក ឬសកម្មភាពស្ដារពីគ្រោះមហន្តរាយជាដើម ហើយក៏មានប្រើនៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នានាផងដែរ។

នៅស្រុក Ogaki ខេត្ត Gifu តាំងពីឆ្នាំ១៩៩០ មក គេបានរៀបចំចម្ការផ្កាឈូកវីត្តូក្នុងគោលបំណងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្មស្រែចម្ការ និងជម្រុញសកម្មភាពនៃតំបន់ ដោយប្រើប្រាស់នូវដីកសិកម្មដែលមិនបានប្រើប្រាស់យូរហើយ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ នៅខែមិថុនាគេបានដាំពូជចំនួន២ដង ហើយនៅខែសីហា យើងនឹងឃើញទិដ្ឋភាពផ្កាឈូកវីត្តូកំពេញលេញដែលមានចំនួនប្រមាណ១២ម៉ឺនដើមដំណោះ។ ក្នុងរដូវកាលនេះ (ពីពាក់កណ្តាលខែសីហាដល់ដើមខែកញ្ញា) ទាំងប្រជាជនក្នុងភូមិស្រុក និងទាំងប្រជាជនមកពីគ្រប់ទិសទីនៃប្រទេសជប៉ុននាំគ្នាមកទស្សនានិងលេងកម្សាន្ត ហើយក្នុងនោះក៏មានជនជាតិបរទេសផងដែរ។ ទីតាំងស្រុក Ogaki ស្ថិតនៅជិតទីក្រុង Osaka ឬទីក្រុង Nagoya ដែលអាចមកលេងដោយរថភ្លើងល្បឿនលឿនដូចរូបថតបានយ៉ាងស្រួលដែរ។ ចំពោះប្រទេសកម្ពុជាវិញ ក៏មានចម្ការផ្កាឈូកវីត្តូមួយ



Gifu

Ogaki Sunflower Field,
Ogaki City,
Gifu Prefecture

ចំនួននៅក្រុងតាខ្មៅ ដែលស្ថិតនៅភាគខាងត្បូងពីរាជធានីភ្នំពេញ ដែលអាចធ្វើដំណើរបានក្នុងរយៈពេលប្រហែល៣០នាទីដោយរថយន្ត ដូច្នេះអ្នកអាចអញ្ជើញទៅលេងកម្សាន្តនៅទីនោះបានផងដែរ។

?! Report from Japan ការរាយការណ៍ពីប្រទេសជប៉ុន

ការសំរេចចិត្តទៅសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុន

ខ្ញុំបាទឈ្មោះណុប វិសាលជានិស្សិតបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាប័ត្រជាន់ខ្ពស់នៅប្រទេសជប៉ុន ផ្នែកសិក្សាអំពីប្រទេសជប៉ុននិងអន្តរជាតិ។ ក្នុងកំឡុងពេលសិក្សា៨ឆ្នាំនៅទីនោះ ខ្ញុំមានអនុស្សាវរីយ៍ជាច្រើនជាមួយប្រទេសជប៉ុន តែពេលនេះ ខ្ញុំសុំណែនាំនូវអនុស្សាវរីយ៍មួយដែលទាក់ទងនឹងការសំរេចចិត្តទៅសិក្សានៅប្រទេសនេះកាលពី៩ឆ្នាំមុន។

នៅឆ្នាំ២០០៥ ខ្ញុំត្រូវបានជ្រើសរើសជាតំណាងនៃយុវជនកម្ពុជាពីសាលារៀនភាសាជប៉ុននៃខេត្តសៀមរាប ក្នុងកម្មវិធីទស្សនៈកិច្ចសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុន។ នៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សានោះ ខ្ញុំបានទទួលការស្វាគមន៍យ៉ាងរាក់ទាក់ពីប្រជាជនជប៉ុន និងបានធ្វើទស្សនៈកិច្ចសិក្សាជាច្រើនកន្លែងផងដែរ។ ខ្ញុំបានធ្វើទស្សនៈកិច្ចនៅសាលាអនុវិទ្យាល័យមួយកន្លែងនៅទីក្រុងតូក្យូ ដើម្បីធ្វើការផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍គ្នាក្នុងនាមជាយុវជន និងបានធ្វើទស្សនៈកិច្ចសិក្សានៅស្ថាប័នរដ្ឋមួយចំនួនដូចជា មន្ទីររដ្ឋសភាជាតិ ក្រសួងយុត្តិធម៌ និងក្រសួងការបរទេស ក៏ដូចជាកម្មសិក្សានៅតំបន់មួយចំនួនទៀត ដើម្បីស្វែងយល់ពីការរីកចំរើនរបស់ប្រទេសជប៉ុន។

ជារៀងរាល់ថ្ងៃខ្ញុំត្រូវសរសេររបាយការណ៍ និងធ្វើបទបង្ហាញពីចំណាប់អារម្មណ៍នានាពីដំណើរទស្សនៈកិច្ចនោះយ៉ាងម៉ត់ចត់។ តាមរយៈកម្មវិធីកម្មសិក្សាទាំងនោះ បានផ្តល់ឱកាសអោយខ្ញុំបានជួបប្រាស្រ័យទាក់ទងនិងមើលឃើញនូវជីវភាពរស់នៅជាក់ស្តែងរបស់ជនជាតិជប៉ុន ព្រមទាំងបានឃើញពីការអភិវឌ្ឍផ្នែកសណ្តាប់ធ្នាប់ក្នុងប្រទេសមួយនេះ។ ជាការពិតណាស់ជនជាតិជប៉ុនខុសៗគ្នាព្យាយាមធ្វើការ ម៉ត់ចត់ចំពោះការងារ និងមានសីលធម៌ល្អក្នុងការគោរពគ្នាទៅវិញទៅមក ពិសេសការចេះត្រង់ចិត្តអ្នកដទៃ។

ភាពម៉ត់ចត់ច្បាស់លាស់នៅក្នុងការងារ ភាពទន់ភ្លន់រាក់ទាក់ និងភាពខុសៗគ្នាព្យាយាមរបស់ជនជាតិជប៉ុន ក៏ដូចជាការរីកចំរើនដ៏មានសណ្តាប់ធ្នាប់ដែលខ្ញុំបានឃើញ បានដិតដាប់នៅក្នុងដួងចិត្តរបស់ខ្ញុំតាមរយៈកម្មវិធីទស្សនៈកិច្ចសិក្សានោះ។ ឆ្លងតាមបទពិសោធន៍ដែលខ្ញុំបានជួបក្នុងរយៈពេលនោះ (១៩ឆ្នាំ) បាននាំអោយខ្ញុំចាប់ផ្តើមស្រមៃចំពោះការសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុនស្ថិតមួយនេះ។

ត្រឡប់មកប្រទេសកម្ពុជាវិញ ខ្ញុំបានណែនាំដល់មិត្តរួមថ្នាក់ និងក្រុមគ្រួសារអំពីបទពិសោធន៍ទាំងនោះ ព្រមទាំងក្តីសុបិន្តរបស់ខ្ញុំដល់ពួកគាត់។ ក៏ប៉ុន្តែកាលណោះ ចំពោះសិស្សសិក្សាភាសាជប៉ុនដែលរស់នៅខេត្ត ហើយគ្រួសារមានជីវភាពមិនសូវធូរធារមួយនេះ ការស្រមៃសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុនដ៏ជឿន

លឿននេះពុំមែនជាការងាយស្រួលឡើយ។ ជាការពិតណាស់ ថ្លៃសិក្សាក៏ដូចជាថ្លៃចាយវាយលើជីវភាពរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុននាពេលនោះ ថ្លៃជាងស្រុកខ្មែរយើងច្រើនដងណាស់។ នេះជាកត្តាដែលធ្វើអោយក្តីសុបិន្តរបស់ខ្ញុំមួយនេះរាំងស្ទះហូតមក។

ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ខ្ញុំពុំបានបោះបង់ចោលក្តីស្រមៃមួយនេះឡើយ។ ដោយសារខ្ញុំរស់នៅខេត្តសៀមរាបដែលមានប្រាង្គប្រាសាទអង្គរដ៏ល្បីល្បាញ និងទាក់ទាញភ្ញៀវទេសចរណ៍ជាតិ និងអន្តរជាតិ ជាពិសេសជនជាតិជប៉ុនមកទស្សនាដ៏ច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ផងនោះ ខ្ញុំបានសំរេចចិត្តធ្វើជាមគ្គុទេសទេសចរណ៍និយាយភាសាជប៉ុន។

៥ឆ្នាំបន្ទាប់ពីបរិការជាមគ្គុទេសទេសចរណ៍នេះមក នៅឆ្នាំ២០១០ ដំណឹងពីការដាក់ពាក្យទៅសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុនបានមកដល់។ ខ្ញុំក៏សម្រេចចិត្តយកប្រាក់សន្សំទាំងអស់របស់ខ្ញុំដើម្បីបង់ថ្លៃសាលា បើទោះបីជាមានការបដិសេធដំបូងពីក្រុមគ្រួសារក៏ដោយ។ ការចាកឆ្ងាយពីប្រទេសកំណើតទៅសិក្សានៅបរទេស ពុំមែនជារឿងងាយស្រួលសំរាប់ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំ ដែលពុំដែលធ្លាប់មានសមាជិកគ្រួសារណាមួយធ្វើបែបនេះពីមុនមកនោះទេ។ ការប្រមូលធននានាចំពោះសុវត្ថិភាព សុខភាព និងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់ខ្ញុំនៅបរទេសពីសំណាក់គ្រួសារ ហាក់ដូចជាចិត្តមួយសំរាប់ខ្ញុំ ដែលតែងតែស្រមៃពីការទៅសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុន។ តែទោះជាយ៉ាងណាក្តី ការតស៊ូមតិជាមួយក្រុមគ្រួសារ ដោយបង្ហាញពីនិន្ទៈពិតប្រាកដរបស់ខ្ញុំទៅកាន់ពួកគាត់ នៅទីបំផុត ពួកគាត់បានយល់ស្របតាមចំណង់របស់ខ្ញុំ។

ការដែលជំនះធ្វើរឿងអ្វីមួយដែលចេញឆ្ងាយពីការគិតធម្មតារបស់មនុស្សទូទៅពុំមែនជាការងាយស្រួលឡើយ។ ដោយខ្ញុំមើលឃើញថា ប្រទេសជប៉ុនជាប្រទេសដែលមានការអភិវឌ្ឍន៍ និងមានការគោរពច្បាប់វិន័យខ្ពស់ ហើយយកចិត្តទុកដាក់ខ្លាំងលើការអប់រំយុវជន ដូច្នេះចំពោះប្តូរខ្ញុំ ការចាប់យកឱកាសទៅសិក្សានៅប្រទេសនេះ ជារឿងសំខាន់។ ខ្ញុំត្រូវធ្វើការនិងចំណាយពេលរង់ចាំរហូតដល់ជាង៥ឆ្នាំ ទើបក្តីសុបិន្តមួយនេះកើតឡើង។

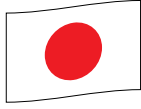
ខ្ញុំគិតថាការប្រឹងប្រែងរកឱកាស ចេញទៅសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុនលឿនណាមួយដែលខ្លួនប្រាថ្នា ជារឿងសំខាន់សំរាប់យុវជនខ្មែរក្នុងការដើម្បីរៀននិងធ្វើការស្វែងយល់ពីការរីកចំរើននៃប្រទេសនោះដើម្បីចូលរួមអភិវឌ្ឍន៍នាពេលអនាគត។



សំរោងដោយ: ណុប វិសាល អាយុ ៣៤ឆ្នាំ នៅខេត្តសៀមរាប
សព្វថ្ងៃបំរើការនៅ NyoNyum និងជាអ្នកស្រាវជ្រាវនៅវិទ្យាស្ថានខ្មែរសំរាប់សហប្រតិបត្តិការនិងសន្តិភាព (CICP)

១. កិច្ចពិភាក្សាក្រោយទស្សនៈកិច្ចប្រចាំថ្ងៃ (ឆ្នាំ២០០៥) ២. ទស្សនៈកិច្ចសិក្សានៅពហុកីឡដ្ឋានខេត្ត Saitama ប្រទេសជប៉ុនកាលពីឆ្នាំ២០០៥ ៣. ជាមួយបងប្រុសជនជាតិជប៉ុននៅថ្ងៃចាក់បរិសេសកាលចូលរៀននៅសាកលវិទ្យាល័យ Meiji ឆ្នាំ២០១២

How to visit JAPAN



ទៅទស្សនានៅជប៉ុន តើយើងគួរស្វែងយល់ ចំណុចណាខ្លះ ?

សង្ខេបព័ត៌មានដែលមានប្រយោជន៍សំរាប់ធ្វើដំណើរទៅប្រទេស ជប៉ុនគឺតាំងពីព័ត៌មានមូលដ្ឋានមានដូចជាចំនួនប្រជាជន និងផ្ទៃដី អាកាសធាតុ ព្រមទាំងទីកន្លែងទាក់ទាញតាមរដូវកាល និង មធ្យោបាយធ្វើដំណើរក្នុងប្រទេស រហូតដល់របៀបបំពេញបែបបទ ធ្វើវិសានៅប្រទេសកម្ពុជា។

ព័ត៌មានមូលដ្ឋានរបស់ប្រទេសជប៉ុន

ចំនួនប្រជាជន

126.56 លាន នាក់

(ខែមករាឆ្នាំ 2018 / ការិយាល័យស្ថិតិនៃក្រសួងកិច្ចការផ្ទៃក្នុង និងធនាគារមន៍)
ប្រទេសកម្ពុជាមានប្រមាណ 15.56លាននាក់
(ការិយាល័យស្ថិតិនៃក្រសួងផែនការ)

ផ្ទៃដី

378,000 km²

ប្រមាណពីរដងនៃប្រទេសកម្ពុជា (កម្ពុជា: 181,035 km²)

ម៉ោងនៅជប៉ុន

ម៉ោងកម្ពុជា + 2 ម៉ោង

ពេលម៉ោង 12 ថ្ងៃត្រង់នៅប្រទេសកម្ពុជា គឺត្រូវនឹងម៉ោង 2 រសៀលនៅប្រទេសជប៉ុន

ភាសា

ភាសាជប៉ុន (ជាភាសាផ្លូវការជាក់ស្តែង)

ប្រជាជនជប៉ុនភាគច្រើនមិនអាចនិយាយភាសាអង់គ្លេសបាន ដូច្នេះវាមានការពិបាកបន្តិចចំពោះភ្ញៀវទេសចរណ៍។ មានកន្លែង ជាច្រើនដែលសរសេរការណែនាំជាភាសាអង់គ្លេសដូចជានៅតាម ស្ថានីយ៍ជាដើម ប៉ុន្តែក៏មានផ្លាកសញ្ញានៃអគារនិងផ្លូវមួយចំនួន សរសេរតែភាសាជប៉ុនដែរ។ វាមានភាពងាយស្រួលបើរៀបចំ ទុកនូវកម្មវិធីណែនាំនៅក្នុងទូរស័ព្ទស្មាតហ្វូន ឬផែនទីដែល សរសេរជាភាសាអង់គ្លេស។

រូបិយប័ណ្ណ

US\$1 (ប្រហែល ៤០០០ជៀល)

= ប្រហែល 110 យ៉េន

* អត្រាប្តូរប្រាក់ប្រែប្រួលជាញឹកញយ
នៅប្រទេសជប៉ុនមានក្រដាសប្រាក់ចាប់ពី 1,000យ៉េនឡើងទៅ ហើយតម្លៃតូចជាងនេះគឺជាកាក់។

● **លុយធីប**
នៅប្រទេសជប៉ុនមិនមានទំលាប់ឱ្យលុយធីបទេ។

ពន្ធ

ពន្ធលើការប្រើប្រាស់ 8%

ចាប់ពីឆ្នាំ 2018 នេះជាគោលការណ៍តម្លៃដែលបង្ហាញលើទំនិញ គឺតម្លៃពន្ធត្រូវបានរួមបញ្ចូលជាស្រេច។

● **ហាងទំនិញដែលលើកលែងពន្ធ**

នៅហាងទំនិញដែលលើកលែងពន្ធប្រើប្រាស់ 8% ត្រូវ បានលើកលែង។ គិតត្រឹមខែតុលា ឆ្នាំ 2017 មានប្រហែល 43,000 ហាងនៅទូទាំងប្រទេសដែលផ្តោតសំខាន់លើហាង លក់គ្រឿងអេឡិចត្រូនិច ហាងលក់ថ្នាំ ហាងលក់សំភារៈ ផ្សេងៗ។ល។ គេត្រូវការលិខិតឆ្លងដែន (ច្បាប់ដើម) ដែល មានបង្ហាញត្រាសុំទិដ្ឋិការគឺជាកាតាចាំបាច់។

▼ **យាងតាម**

● **Website「JAPAN. Tax-Free Shop」**
<https://tax-freeshop.jnto.go.jp/eng/index.php>

បន្ថែមលើព័ត៌មានការស្វែងរកហាង ទំនិញដែលលើកលែងពន្ធ និងរបៀប កាត់ពន្ធក៏មានការណែនាំកន្លែងទេស_ ចរណ៍តាមតំបន់នីមួយៗក្នុងប្រទេសជប៉ុន ផងដែរ។





ការពិសោធស្រាវ-ការជក់បារី

នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនការដឹកស្រាវនិងជក់បារីក្រោមអាយុ20ឆ្នាំត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់។ ជនបរទេសដែលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនត្រូវគោរពតាមច្បាប់របស់ជប៉ុន ដូច្នេះត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន! នៅភោជនីយដ្ឋានដែលលក់ស្រា និងហាងលក់បារីត្រូវមានកាតបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់អាយុបាន។

● កន្លែងជក់បារី

ការជក់បារីនៅតាមដងផ្លូវគឺត្រូវបានហាមឃាត់ដោយបទបញ្ញត្តិនៃក្រុងខ័ណ្ឌយុវភូមិជាច្រើនកន្លែង ប្រសិនបើអ្នកជក់បារីនៅក្រៅកន្លែងដែលកំណត់ គឺត្រូវបង់លុយពិន័យ ដូច្នេះត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន។ ភាគច្រើននៅតាមហាងកាហ្វេ និងភោជនីយដ្ឋានជាដើមគឺត្រូវបានបែងចែកផ្នែកកន្លែងមិនជក់បារី និងផ្នែកកន្លែងជក់បារី។



តង់ស្យុងអគ្គិសនី

តង់ស្យុងអគ្គិសនីរបស់ប្រទេសជប៉ុនគឺ 100V ប្រេកង់នៅភាគខាងកើតប្រទេសជប៉ុនគឺ 50Hz សម្រាប់នៅភាគខាងលិចប្រទេសជប៉ុនគឺ 60Hz។ ពេលប្រើប្រាស់គ្រឿងអគ្គិសនីតង់ស្យុង 200V នៃប្រទេសកម្ពុជាក្នុងប្រទេសជប៉ុនគឺចាំបាច់ត្រូវប្រើប្រាស់ប្លាស់ប្តូរតង់ស្យុងអគ្គិសនី។ អាដាប់ទ័រថាមពលភាគច្រើនសម្រាប់សាកកុំព្យូទ័រ ផ្ទាល់ខ្លួន និងទូរស័ព្ទថ្មីៗនេះអាចប្រើប្រាស់បានទូទាំងពិភពលោក ដូច្នេះរបស់ភាគច្រើនអាចប្រើប្រាស់បាន (INPUT:100-240V 50-60Hz)។ នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនរូបរាងនៃប្រើភ្លើងគឺជាប្រភេទមានរន្ធដោតពីររាងតំបែតប្រភេទ A។ សូមប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះឧបករណ៍ដែលមានឧបករណ៍ភ្លើងខុសគ្នា (ប្រភេទមួយ ប្រភេទមានជើងបីជាដើម។ល។) គឺអ្នកត្រូវការអាដាប់ទ័រដើម្បីដោតវា។

※ ប្រដាប់ប្លាស់ប្តូរតង់ស្យុងអគ្គិសនី និងអាដាប់ទ័រដោតគឺអាចទិញបាននៅតាមហាងអគ្គិសនីធំៗក្នុងប្រទេសជប៉ុន។



ថ្ងៃឈប់សម្រាក

ថ្ងៃឈប់សម្រាកសម្រាប់ឆ្នាំ2019 មានដូចខាងក្រោម។ នៅពេលថ្ងៃឈប់សម្រាកត្រូវតែផ្អាកទិញទំនិញរដ្ឋ នៅឈប់នៅថ្ងៃចន្ទបន្តទៀតវិញ។ នៅប្រទេសជប៉ុនគេធ្វើដំណើរកំសាន្តនៅថ្ងៃចុងសប្តាហ៍ នៅមុនថ្ងៃបុណ្យមួយថ្ងៃ~ថ្ងៃបុណ្យ វិស្សមកាលបុណ្យ OBON (ថ្ងៃទី13ដល់ថ្ងៃទី16ខែសីហា) បុណ្យចូលឆ្នាំថ្មី (ថ្ងៃទី29ខែ12ឆ្នាំ2019~ ថ្ងៃទី3ខែ1ឆ្នាំ2020) គឺធ្វើឱ្យចរាចរណ៍មានភាពមមាញឹកនិងតម្លៃសណ្ឋាគារឡើងថ្លៃទៀតដូច្នេះសូមប្រុងប្រយ័ត្ន។

ខែមករា	ថ្ងៃទី01 ថ្ងៃទី14	ថ្ងៃសកល ថ្ងៃពេញវិយ	ខែតុលា	ថ្ងៃទី15 ថ្ងៃទី11	ថ្ងៃមហាសម្បុរ ថ្ងៃមហាគ្គី
ខែកុម្ភៈ	ថ្ងៃទី11	ថ្ងៃយុវជនប្រទេស	ខែសីហា	ថ្ងៃទី12	ថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលឆ្កេរ
ខែមីនា	ថ្ងៃទី21	ថ្ងៃនិទាយរដូវ	ខែឧសភា	ថ្ងៃទី16 ថ្ងៃទី23	ថ្ងៃវិលតតុលាមនុស្សចាស់ ថ្ងៃចូលសារទរដូវរ
ខែមេសា	ថ្ងៃទី29 ថ្ងៃទី30	ថ្ងៃ Showa ថ្ងៃឈប់សម្រាកពុទ្ធសាសនា	ខែតុលា	ថ្ងៃទី14 ថ្ងៃទី22	ទិវាសុខភាពនិងភីឡា ប្រារព្ធគិវាជាតិសេកអធិរាជ
ខែឧសភា	ថ្ងៃទី01	ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា	ខែវិច្ឆិកា	ថ្ងៃទី03	ទិវារដូវក្តៅ
	ថ្ងៃទី02	ថ្ងៃឈប់សម្រាកពុទ្ធសាសនា		ថ្ងៃទី04	ថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលឆ្កេរ
	ថ្ងៃទី03	ទិវាវិលតតុលាមនុស្សចាស់		ថ្ងៃទី23	ថ្ងៃអំណរគុណការធ្វើការងារ
	ថ្ងៃទី04	ថ្ងៃមែតង			
	ថ្ងៃទី05 ថ្ងៃទី06	ថ្ងៃមហាសម្បុរ ថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលឆ្កេរ			
* ថ្ងៃទី01 ខែឧសភា និង ថ្ងៃទី22 ខែតុលា : ពិធីមហាសម្បុរសាធារណៈមានវត្តនៅឆ្នាំ 2019 តែប៉ុណ្ណោះ					



ការទំនាក់ទំនង

● ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដៃ

នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដៃគឺត្រូវចុះកិច្ចសន្យាជាមួយក្រុមហ៊ុនទូរគមនាគមន៍ហើយបង់ថ្លៃសេវាប្រចាំខែរួមទាំងការនិយាយទូរស័ព្ទ និងសេវាអ៊ីនធើណែត។ បើប្រៀបធៀបដូចនឹងប្រទេសកម្ពុជាដែលទិញSIMកាតរបស់ក្រុមហ៊ុនទូរគមនាគមន៍គឺមានភាពស្មុគស្មាញបន្តិច ប៉ុន្តែនៅតាមព្រលានយន្តហោះជប៉ុនមានលក់SIMកាតសម្រាប់ភ្ញៀវទេសចរណ៍បរទេស។

● កន្លែង WiFi ឥតបង់លុយ

ប្រព័ន្ធអ៊ីនធើណែត WiFi ដែលឥតគិតថ្លៃកំពុងតែកើនឡើងផងដែរនៅតាមភោជនីយដ្ឋាន និងស្ថានីយ៍រថភ្លើងជាដើម ប៉ុន្តែដើម្បីប្រើប្រាស់គេត្រូវឱ្យធ្វើការចុះឈ្មោះជាមុនសិន ដូច្នេះត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន។ ថ្មីៗនេះប្រសិនបើអ្នកទាញយកកម្មវិធីទុកជាមុនអ្នកអាចប្រើប្រាស់សេវាកម្មប្រព័ន្ធអ៊ីនធើណែត WiFi ឥតគិតថ្លៃនៅកន្លែងផ្សេងៗជាច្រើន។



▼ យោងតាម

- Website「JAPAN Mobile Tips」
www.jnto.go.jp/mobiletips/eng/

គេហទំព័រដែលសង្ខេបព័ត៌មានការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទចល័តនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។ SIM កាត រួមទាំង WiFi ការប្រើប្រាស់ WiFi ឥតគិតថ្លៃជាដើម។



- 「Japan Connected-free Wi-Fi」
- 「Travel Japan Wi-Fi」

ប្រសិនបើអ្នកទាញយកកម្មវិធីទាំងពីរខាងលើទុកជាមុនអ្នកអាចប្រើប្រាស់សេវាកម្ម WiFi ឥតគិតថ្លៃនៅកន្លែងដែលមាន WiFi។

អាកាសធាតុនិងរដូវ



អាកាសធាតុ

តំបន់ភាគច្រើននៃប្រទេសជប៉ុនស្ថិតនៅតំបន់កក់ក្តៅដែលមានសីតុណ្ហភាពខុសគ្នាក្នុងបួនរដូវ ហើយអាកាសធាតុក្នុងរដូវក្តៅ និងរដូវរងារគឺខុសគ្នាខ្លាំង។ ម្យ៉ាងទៀតសណ្ឋានដីជប៉ុនមានរៀងរវែងពីភាគខាងត្បូងទៅខាងជើងហើយទទួលបានទិសខ្យល់រដូវកាល និងចរន្តទឹកសមុទ្រដែលនាំអោយអាកាសធាតុតាមតំបន់នីមួយៗមានភាពខុសៗគ្នា។ ហុកកៃដូដែលស្ថិតនៅភាគខាងជើងបង្អស់នៃប្រទេសគឺ មានភាពត្រជាក់ខ្លាំងក្នុងរដូវរងារ។ Okinawa ដែលស្ថិតនៅភាគខាងត្បូងបង្អស់នៃប្រទេស បើប្រៀបធៀបទៅវាមានសីតុណ្ហភាពក្តៅពេញមួយឆ្នាំទោះបីជារដូវរងារក៏មិនរងខ្លាំងដែរ (បើប្រៀបធៀបជាមួយប្រទេសកម្ពុជាគឺ វាពិតត្រជាក់ជាង)។

លើសពីនេះទៀត ដោយសារតែជប៉ុនមានជួរភ្នំខ្ពស់ៗគ្នា ធ្វើឱ្យរដូវរងារមានពពកឫស្សី និងភ្លៀងជាញឹកញាប់នៅក្នុងផ្នែកនៃសមុទ្រជប៉ុន ប៉ុន្តែផ្នែកខាងមហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិកវិញគឺភាគច្រើនមេឃស្រាល។



រដូវភ្លៀង

ជាទូទៅចាប់ពីចុងខែមិថុនាដល់ចុងខែកក្កដា មានភ្លៀងធ្លាក់ច្រើនលើកលែងតែ Hokkaido។ វាមិនមែនជាភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងៗទេ តែវាលឺមស្រួចៗ។ នៅក្នុងរដូវនេះ សីតុណ្ហភាពធ្លាក់ធ្វើឱ្យត្រជាក់។



ខ្យល់ព្យុះ

ព្យុះស៊ីក្លូនត្រូវបានកើតនៅលើសមុទ្រភាគខាងត្បូងគឺ បក់ឆ្លងកាត់ប្រទេសជប៉ុនជាច្រើនដងពីខែកក្កដាដល់ខែតុលា។ វានាំមកជាមួយខ្យល់បក់ និងភ្លៀងយ៉ាងខ្លាំង ពេលបក់ឆ្ពោះទៅភាគខាងជើង ដូច្នេះបណ្តាលអោយមានគ្រោះមហន្តរាយដូចជាបាក់ភ្នំ នីវ៉ូទឹកសមុទ្រឡើងខ្ពស់ ទឹកជំនន់ជាដើម។



រដូវ

រដូវរបស់ប្រទេសជប៉ុនបែងចែកជា៤គឺរដូវផ្ការីក រដូវក្តៅ រដូវស្លឹកឈើជ្រុះនិងរដូវរងារ ដែលយើងអាចសប្បាយជាមួយទេសភាពក្នុងរដូវទាំង៤ ពិធីបុណ្យ ចំណីអាហារជាដើម។

រដូវផ្ការីក



រដូវរងារផុតឈានចូលរដូវក្តៅ គ្នា SAKURA ជាចំបងគេ និងមានផ្កាផ្សេងៗទៀតជាច្រើនរីក ដែលជារដូវធ្វើឱ្យមានអារម្មណ៍ស្រស់ស្រាយ។ បើទោះបីយ៉ាងនេះក៏ដោយ គ្នា SAKURA រីកចាប់ពីចុងខែមីនាទៅខែដើមខែមេសា ហើយអ្នកមកពីប្រទេសកម្ពុជានៅតែមានអារម្មណ៍ត្រជាក់នៅឡើយ ដូច្នេះអ្នកទៅក្នុងរដូវនេះគួរការពារកុំអោយត្រជាក់។



- កន្លែងទស្សនា-ព្រឹត្តិការណ៍
SAKURA, ការមើលផ្កាជាដើម

បើនិយាយពីរដូវផ្ការីក គេសំដៅលើផ្កា SAKURA។ ភ្ញៀវទេសចរណ៍បរទេសជាច្រើនក៏បានមកទស្សនាផ្កា SAKURA។ ប៉ុន្តែផ្កា SAKURA រីកស្រស់លើអាកាសធាតុនៃឆ្នាំនីមួយៗ និងតាមតំបន់នីមួយៗ ដូច្នេះសូមប្រុងប្រយ័ត្ន។ គួរស្វែងរកព័ត៌មានលើបណ្តាញអ៊ីនធើណែតជាដើម។ គ្នា SAKURA រីកចាប់ពីភាគខាងត្បូងនៃប្រទេស ហើយរៀងរាល់ឆ្នាំនៅចុងខែមីនា-ដើមខែមេសាគឺផ្កា SAKURA នៅតូក្យូរីកស្រស់ស្អាតគួរឱ្យគយគន់។

រដូវក្តៅ







វាជារដូវដែលព្រះអាទិត្យបញ្ចេញពន្លឺកំដៅ។ ពេលរដូវភ្លៀងនៅចុងខែមិថុនាដល់ពាក់កណ្តាលខែកក្កដាកន្លងផុតទៅភ្លាមនោះសីតុណ្ហភាពក៏នឹងយ៉ាងលឿននេះបញ្ជាក់ថារដូវក្តៅមកដល់ហើយ។ សីតុណ្ហភាពខ្ពស់បំផុតកើនឡើងដល់៤០អង្សាអាស្រ័យលើថ្ងៃ និងទឹកកន្លែងរដូវក្តៅនៅប្រទេសជប៉ុនមានសំណើមខ្ពស់ ដូច្នេះថ្ងៃខ្លះអាចមានអារម្មណ៍ថាក្តៅជាងប្រទេសកម្ពុជាទៅទៀត។

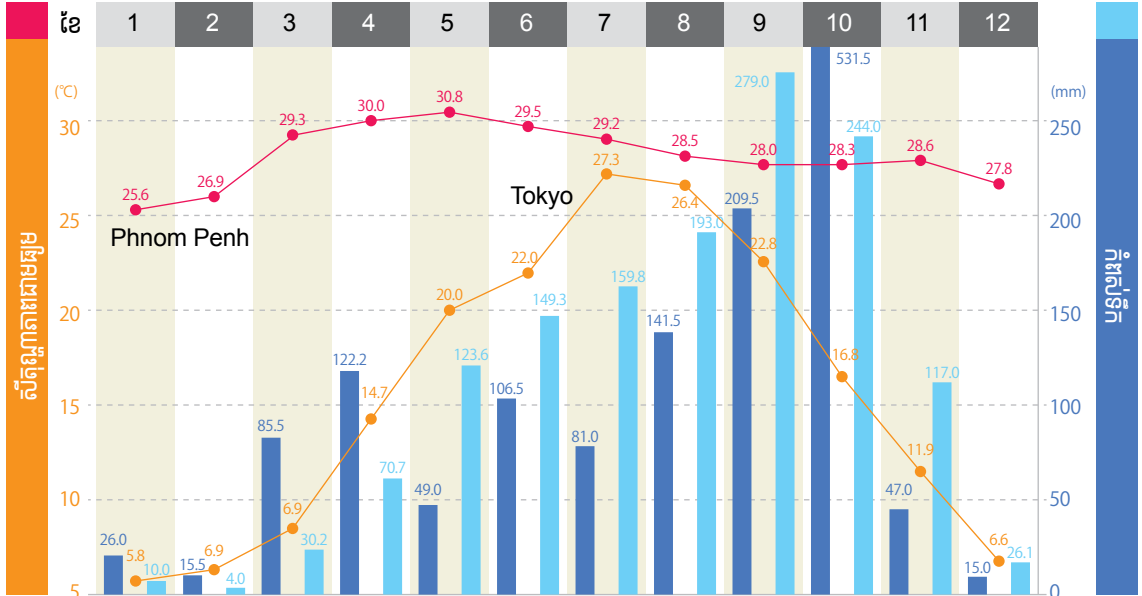


- កន្លែងទស្សនា-ព្រឹត្តិការណ៍
បុណ្យរដូវក្តៅ, កម្មវិធីបាញ់កាំជ្រួច ឡើងភ្នំហ្វុជី, ហែលទឹកសមុទ្រ ជាដើម

នៅប្រទេសជប៉ុនមានវិស្សមកាលរដូវក្តៅក្នុងរដូវនេះ ហើយមានព្រឹត្តិការណ៍ជាច្រើនដូចជាកម្មវិធីបុណ្យជាដើម។ ជាពិសេសកម្មវិធីបាញ់កាំជ្រួចគឺជាប្រពៃណីនៃរដូវក្តៅ។ វាត្រូវបានប្រារព្ធធ្វើឡើងតាមតំបន់នីមួយៗទូទាំងប្រទេស ហើយកាំជ្រួចរាប់ពាន់ទៅរាប់ម៉ឺនគ្រាប់នឹងត្រូវបាញ់បញ្ឆេះទៅលើមេឃដែលគួរឱ្យទស្សនាសូមមកទស្សនាឱ្យបានម្តង។

● សីតុណ្ហភាព និងបរិមាណភ្លៀងប្រចាំឆ្នាំ (ជប៉ុន / កម្ពុជា)

សីតុណ្ហភាពជាមធ្យម  Tokyo  ភ្នំពេញ
 កំពស់ទឹក  Tokyo  ភ្នំពេញ



 រដូវស្លឹកឈើជ្រុះ



កំដៅក៏បានធ្លាក់ចុះ ហើយសំណើមក៏បានធ្លាក់ចុះដែលជា រដូវមានភាពងាយស្រួល។ ក្រៅពីស្លឹកឈើជ្រុះដែលមានប្រជា ប្រិយភាពសំរាប់ជនបរទេស រដូវស្លឹកឈើជ្រុះក៏ជារដូវដែលមាន ចំណីអាហារត្រាញ់ៗផងដែរ។ បើអញ្ជើញមកលេងក្នុងរដូវនេះ សូមអញ្ជើញសាកល្បងម្ហូបអាហារក្នុងរដូវ កាលនេះផង។



● កន្លែងទស្សនា · ព្រឹត្តិការណ៍ ស្លឹកឈើពណ៌ក្រហម,

ផ្កា Cosmos, រសជាតិនៃរដូវស្លឹកឈើជ្រុះ ជាដើម

ពណ៌ស្លឹកឈើតាមដើមឈើលើភ្នំ និងដើមឈើតាមផ្លូវ បាន ផ្លាស់ពីពណ៌បៃតងទៅជាពណ៌ក្រហមឬក៏ពណ៌លឿងជាដើមគឺ ពិតជាស្រស់ស្អាត អាចនិយាយបានថាសម្រស់សិល្បៈធម្មជាតិ! ដោយសារតែហេតុនេះហើយទើបរដូវស្លឹកឈើជ្រុះក៏ដូចរដូវ ផ្ការីកនៃផ្កា SAKURA នៅ Kyoto, Nara, Nikko ជាដើមគឺ ជាចំណុចដែលមានភ្ញៀវទេសចរណ៍ជាច្រើនមកប្រមូលផ្តុំដើម្បី រើសស្លឹកក្រហម។

 រដូវរងា



វាជារដូវត្រជាក់បំផុតនៃឆ្នាំ។ បើអ្នកទៅកំសាន្តប្រទេសជប៉ុន ក្នុងរដូវនេះគឺសូមរៀបចំសម្លៀកបំពាក់សំរាប់រដូវរងាផង។ បើ ទោះបីជាវាត្រជាក់ខ្លាំងបន្តិច ប៉ុន្តែទេសភាពព្រិលដែលគ្មានក្នុង ប្រទេសកម្ពុជាគឺគួរតែទៅមើលដោយផ្ទាល់ភ្នែកម្តង។



● កន្លែងទស្សនា · ព្រឹត្តិការណ៍ ព្រិល, ស្តី (កីឡារដូវត្រជាក់), ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មី ជាដើម

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយវាមិនមានព្រិលធ្លាក់គរនៅគ្រប់ កន្លែងទូទាំងប្រទេសនោះក្នុងរដូវរងាទេ។ កន្លែងពេញនិយម សំរាប់ភ្ញៀវទេសចរណ៍ដែលចង់ប៉ះព្រិលគឺ មានរមណីយដ្ឋាន ជិះស្តីពេញនិយមស្ថិតនៅ Hokkaido និងខេត្ត Nagano អ្នកអាច សប្បាយរីករាយជាមួយនឹងអុងសេន(ទឹកក្តៅ)នៅ Zao ខេត្ត Yamagata ទេសភាពព្រិលនៅ Shirakawago នៃខេត្ត Gifu ជា កន្លែងមានផ្ទះបែបប្រពៃណីបុរាណចាស់ដែលត្រូវបានចុះបញ្ជី បេតិកភណ្ឌពិភពលោក។

រៀបចំដើម្បីទៅដើរលេង

VISA ការណែនាំដើម្បីទទួលបានវីសា

ប្រជាជនកម្ពុជាមានបំណងចង់ទៅប្រទេសជប៉ុនអាចដាក់ពាក្យស្នើសុំទិដ្ឋាការនៅស្ថានទូតជប៉ុននៅភ្នំពេញ។ ព័ត៌មានខាងក្រោមគឺជាការណែនាំត្រួសៗអំពីការដាក់ពាក្យស្នើសុំទិដ្ឋាការស្នាក់នៅរយៈពេលខ្លី(សម្រាប់ការស្នាក់នៅរយៈពេល៩០ថ្ងៃ ឬតិចជាងនេះ ដោយមិនរាប់បញ្ចូលសកម្មភាពដែលទទួលបានប្រាក់កម្រៃ)។
*សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតសូមទាក់ទងសួរនៅស្ថានទូតជប៉ុន។

● តើអ្នកអាចទទួលបានទិដ្ឋាការនៅឯណា?

ស្ថានទូតជប៉ុននៅកម្ពុជា

www.kh.emb-japan.go.jp/itprtop_en/index.html

Add: No.194, Moha Vithei Preah Norodom, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkar Mon, Phnom Penh, Cambodia
Tel: 023-217161~4

ម៉ោងធ្វើការសំរាប់ស្នើសុំទិដ្ឋាការ៖
(ផ្នែកកុងស៊ុល៖ ទទួលពាក្យសុំនិងពិនិត្យលើឯកសារ)
ម៉ោងទទួលពាក្យសុំ / ដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ៖
ថ្ងៃច័ន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង ៨:០០ - ១២:០០
ម៉ោងមកទទួលលទ្ធផលទិដ្ឋាការ៖
ថ្ងៃច័ន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង ១៤:០០ - ១៦:៣០

about visa:
www.kh.emb-japan.go.jp/consular/visa/visa-index-e.htm

● តើត្រូវការរយៈពេលប៉ុន្មានដើម្បីទទួលបានទិដ្ឋាការ?

អ្នកដាក់ពាក្យសុំនឹងទទួលបានលទ្ធផលទិដ្ឋាការក្នុងរយៈពេល៥ថ្ងៃរាប់ទាំងថ្ងៃដាក់ពាក្យសុំ ប៉ុន្តែការពិនិត្យលើពាក្យស្នើសុំអាចមានការខុសៗពីគ្នាអាស្រ័យលើឯកសារ។ លើសពីនេះ ការទទួលបានលទ្ធផលទិដ្ឋាការអាចត្រូវការពេលវេលាច្រើនជាងនេះ ពេលមានការកើនឡើងនៃចំនួនអ្នកដាក់ពាក្យសុំ។ ហេតុនេះអ្នកដាក់ពាក្យសុំគួរតែលែងពេលដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការទុកជាមុនអោយបានយូរ មិនគួរដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការភ្ញាក់ថ្ងៃចេញដំណើរពេកទេ។

● តើការទទួលបានទិដ្ឋាការត្រូវអស់តម្លៃប៉ុន្មាន?

ទិដ្ឋាការចូលតែមួយដង: ១០៥ ០០០រៀល
ទិដ្ឋាការចូលច្រើនដង: ២១៥ ០០០រៀល
ទិដ្ឋាការឆ្លងកាត់: ២៥ ០០០រៀល

● តើអ្នកត្រូវការអ្វីខ្លះដើម្បីដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ?

1. លិខិតឆ្លងដែន
2. ពាក្យស្នើសុំទិដ្ឋាការ
3. រូបថត (4.5cm x 4.5cm *ផ្ទៃពណ៌ស) មួយសន្លឹក
4. ឯកសារដើម្បីបង្ហាញពីសមត្ថភាពក្នុងការចំណាយសម្រាប់ថ្លៃធ្វើដំណើរ
5. គម្រោងកម្មវិធីស្នាក់នៅ

ព័ត៌មានលំអិតអំពីឯកសារ (ជាភាសាខ្មែរ)

www.kh.emb-japan.go.jp/consular/visa/visa-documents-k20170704.pdf

យន្តហោះទៅប្រទេសជប៉ុន

មានជើងហោះហើរជាច្រើនពីកម្ពុជាទៅជប៉ុន។ ខាងក្រោមនេះយើងនឹងណែនាំពីការហោះហើររបស់អ្នកតំណាង។

● ជើងហោះហើរផ្ទាល់

បច្ចុប្បន្នមានតែ ANA តែប៉ុណ្ណោះដែលមានជើងហោះហើរដោយផ្ទាល់រវាងប្រទេសកម្ពុជា និងជប៉ុន។ ពេលហោះហើរគឺប្រហែល 6 ម៉ោង។

All Nippon Airway (ANA)
Phnom Penh – Narita 22:50-06:30
Narita – Phnom Penh 10:50-15:40
*ពេលវេលាអាចផ្លាស់ប្តូរ

● ជើងហោះហើរប្រយោល

មានជើងហោះហើរជាច្រើនទៅប្រទេសជប៉ុន។ ប្រទេសជប៉ុនទៀតពេលវេលាហោះហើរពីម៉ោងប្រហែល 8 ម៉ោងចូរពិនិត្យមើលកាលវិភាគជើងហោះហើរនៅលើគេហទំព័រក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍នីមួយៗកន្លែងស្វែងរកសំបុត្រនៅកន្លែងធ្វើដំណើរជាដើម។

- តាមរយៈ: គូឡាឡាឡូ (ម៉ាឡេស៊ី)
- តាមរយៈ: សៀងហៃ / ក្វាន់ចូវ (ប្រទេសចិន)
- តាមរយៈ: បាងកក (ថៃ)
- តាមរយៈ: ហុងកុង
- តាមរយៈ: ហាណូយ / ហ្វីលីពីន (វៀតណាម)
- តាមរយៈ: តៃវ៉ាន ។ល។
- តាមរយៈ: សិង្ហបុរី

មាន៤ពណ៌

- ពណ៌ខៀវចាស់ រូបហានុមានពណ៌ស
- ពណ៌ខ្មៅ រូបហានុមានពណ៌ស
- ពណ៌ស រូបហានុមានពណ៌ត្នោត
- ពណ៌ស រូបហានុមានពណ៌ខ្មៅ

NyoNyum Original

អាវយីត្រូបហានុមាន

\$90

ទំហំ: S / M / L / XL

មានលក់នៅហាងញាញឹម
Souvenir Shop NyoNyum at AEON MALL 1 (GF)
៨:០០-២២:០០ every day !!

រៀបចំដោយ



មធ្យោបាយធ្វើដំណើរនៅប្រទេសជប៉ុន

មធ្យោបាយសំខាន់នៃការធ្វើដំណើរនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនមានដូចខាងក្រោម



យន្តហោះ

មានអាកាសយានដ្ឋាននៅតាមខេត្តជាច្រើននៅទូទាំងប្រទេសជប៉ុន ជាពិសេសពីទីក្រុងធំៗ ដូចជា Tokyo និង Osaka មានជើងហោះហើរជាច្រើនត្រូវបានបើកទៅកន្លែងផ្សេងៗជារៀងរាល់ថ្ងៃ។ ថ្មីៗនេះក្រៅពីក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ធំៗ ANA និង JAL ដូចជា Jetstar, AirAsia, peach និង Vanilla វាបានបង្កើនចំនួនក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ដែលមានតម្លៃទាប (LCC)។



នាវា

ក្រៅពីនាវាដឹកជញ្ជូនក្នុងស្រុកដូចជាខ្សែកង្វាប់កំពង់ផែនៃកោះសំខាន់ៗ និងកោះដូចជា Okinawa ជាដើម ផ្លូវអន្តរជាតិ (ដូចជាកូរ៉េ ជាដើម។ល។) ក៏បានមកពីកំពង់ផែមួយចំនួននៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនដែរ។



តាក់ស៊ី

តាក់ស៊ីនៅកន្លែងជាច្រើននៅទូទាំងប្រទេសជប៉ុន។ បើសិនអ្នកមិនចង់ឈរចាំនៅមុខស្ថានីយរថភ្លើង ឬនៅមុខចំណុចឡានក្រុងយើងអាចហៅរថយន្តតាក់ស៊ីហៅតាមទូរស័ព្ទ។ បើប្រៀបធៀបទៅនឹងរថភ្លើង និងឡានក្រុងតាក់ស៊ីមានតម្លៃថ្លៃជាងបន្តិច ប៉ុន្តែយើងអាចធ្វើដំណើរពីកន្លែងមួយទៅកន្លែងមួយទៀតបានយ៉ាងងាយស្រួល ខណៈពេលដែលរថភ្លើងនិងឡានក្រុងមិនអាចទៅដល់បាន។



រថភ្លើងលឿនលឿន "Shinkansen"

ទីក្រុងធំៗ និងជនបទត្រូវបានតភ្ជាប់ដោយរថភ្លើងលឿនលឿន "Shinkansen"។ សំបុត្ររថភ្លើងជប៉ុន "Japan Rail Pass" ដែលជាសំបុត្រដឹកស្នាមសម្រាប់រថភ្លើងប្រទេសដែលមកទស្សនាប្រទេសជប៉ុនអ្នកអាចទិញសំបុត្របានដោយយោងទៅតាមចំនួនថ្ងៃ និងកៅអីហើយផ្លូវដែក JR មានជាច្រើន (ផ្លូវរថភ្លើងលឿនលឿន) និងខ្សែរថភ្លើងនៅទូទាំងប្រទេសជប៉ុនទទួលបានដោយឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីចូល ឬចេញវាមានភាពងាយស្រួលក្នុងការធ្វើដំណើរតាមផ្លូវដែកឆ្លងកាត់ជុំវិញប្រទេសជប៉ុនជាមួយ និងតំលៃសមរម្យ។




រថភ្លើង

ផ្លូវដែករបស់ក្រុមហ៊ុនផ្លូវដែកដែលមានឈ្មោះថា JR តភ្ជាប់ប្រទេសទាំងមូល មានផ្លូវដែកកំពង់ផែខ្លះក៏មានប្រតិបត្តិការនៅក្នុងទីក្រុងធំៗ ដូចជា Tokyo និង Osaka ផងដែរ។ រថភ្លើងជាយានងាយស្រួលដែលអាចប្រើទោះទីជិត ឬឆ្ងាយក៏ដោយ ប៉ុន្តែមានមនុស្សជាច្រើនរស់នៅទីប្រជុំជន ហើយបានធ្វើដំណើរទៅមកយ៉ាងមមាញឹក ដូច្នេះសូមប្រុងប្រយ័ត្ន។

សំរាប់ព័ត៌មានលំអិតអំពី "Japan Rail Pass"

japanrailpass.net/en/about_jrp.html




ផ្លូវក្រោមដី

នៅ Tokyo និង Osaka, Nagoya, Sapporo, Fukuoka និងតំបន់ទីក្រុងដទៃទៀតដែលមានប្រជាជនច្រើនមិនមានមធ្យោបាយធ្វើដំណើរគ្រប់គ្រាន់នៅលើដីផ្លូវដូច្នោះមានខ្សែរថភ្លើងមួយទៀតដែលរត់នៅក្រោមដីហៅថា "រថភ្លើងក្រោមដី (Chika-tetsu)" ។



ផ្លូវហាយវេសម្រាប់រថយន្ត / ផ្លូវរថយន្តក្នុងក្នុងទីក្រុង

ផ្លូវដែលបានប្រើប្រាស់ដោយឡានក្រុងតភ្ជាប់ទូទាំងប្រទេសជប៉ុន។ យើងអាចធ្វើដំណើរបានឆ្ងាយច្រើនហើយផ្លូវថ្លៃជាងបើប្រៀបធៀបទៅនឹងយន្តហោះ និងរថភ្លើង Shinkansen។ ដូចគ្នានេះផងដែរមានឡានក្រុងដឹកជញ្ជូនមានកំណត់នៅគ្រប់ក្រុង និងទីប្រជុំជនក្នុងប្រទេសងាយស្រួលក្នុងការផ្លាស់ទីកន្លែងដែលរថភ្លើងមិនឆ្លងកាត់។

សំរាប់ព័ត៌មានលំអិតអំពីផ្លូវក្រោមដីនៅក្នុងវេបសាយ "Japan Visitor"

www.japanvisitor.com/japan-travel/japan-transport/japan-subway




សាលាសិក្សាស្រីព្រះនាម
Neak Poan School of Music

រៀនដោយសប្បាយ
ចេះដោយរីករាយ

5\$ / ដំបូង

☎ 092-672-170
✉ info@neakpoanmusic.com
🌐 www.neakpoanmusic.com
📍 Neak Poan School of Music



Ken Clinic ខេន គីនិក
Ken Clinic

គ្លីនិកកងកម្មជប៉ុននិមួយនៅប្រទេសកម្ពុជា
Dr. Ken Okuzawa, Ph.D
kenokuzawa@ken-clinic.com

បាច់តាំងពីឆ្នាំ2010 មានទំនាក់ទំនង ផ្នែកវះកាត់ ផ្នែកជំងឺទូទៅ ផ្នែកជំងឺកុមារ វាស់សម្ពាធឈាម ពិនិត្យឈាម វិភាគទឹកនោម ថតកាំរស្មីអ៊ុច ឆ្លុះអេកូ ឆ្លុះក្រពះ ជាដើម

បានសេវាបាច់ថ្នាំប្រើប្រាស់ច្រើនប្រភេទ ការព្យាបាលចម្រើនដោយថ្នាំជប៉ុន

អាចប្រើប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងធ្វើដំណើរទៅក្រៅប្រទេស (ដោយមិនចាំបាច់មានសាច់ប្រាក់)
ម៉ោងធ្វើការ: ច័ន្ទ-អង្គារ 8:30~13:00, 15:00~19:00
ផ្ទះលេខ 14A ផ្លូវ 370 សង្កាត់បឹងកេងកង ខណ្ឌទួលគោក ភ្នំពេញ
Tel: 023-223-843 (ថ្ងៃ/ អង្គារ), 061-266-208 (ព្រហស្បតិ៍)
ការពិគ្រោះយោបល់ព្រោះម៉ោងធ្វើការ >> 012-865-039 (ថ្ងៃ/ អង្គារ)

Map of Japan

ផែនទីជប៉ុន



សំរាប់ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសូមទំនាក់ទំនង

Tel: 012-500-052, 016-657-290
Mail: nyonyum@cisinc.co.jp

nyonyum.net

ញូញឹមខ្មែរ
NyoNyum Khmer
នស្សនាដ្ឋីយើងខ្ញុំចេញផ្សាយរៀងរាល់
ពីរខែម្តង នៅថ្ងៃទី១០ ខែតុ

សូមធ្វើការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
ជាមួយនស្សនាដ្ឋីយើងខ្ញុំ

ធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងយានយន្ត

ដើម្បីពង្រឹងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងយានយន្ត JICA បានកំពុងជួយគាំទ្រក្នុងការធ្វើទំនើបកម្មប្រព័ន្ធចុះបញ្ជីនិងត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្តដោយសហការជាមួយក្រសួងសាធារណការនិងដឹមជញ្ជូន ដែលជាផ្នែកមួយនៃការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវចរាចរណ៍សម្ព័ន្ធដឹកជញ្ជូនក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។



គម្រោងទំនើបកម្មប្រព័ន្ធចុះបញ្ជីនិងត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសយានយន្តនៅកម្ពុជា (កិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស ២០១៦-២០១៩)

(ថតរូបដោយ: ISHIKAWA Masayori)



ទីភ្នាក់ងារសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិនៃប្រទេសជប៉ុន (JICA)
សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតសូមទំនាក់ទំនង JICA Plaza កម្ពុជា
 Add: ជាន់ទី៦, អគារ No.៦១-៦៤, មហាវិថីព្រះនរោត្តម ភ្នំពេញ
 Tel: ០២៣ ២១១ ៦៧៣
 ❖ សម្រាប់ការពិភាក្សាសូមធ្វើការណាត់ជាមុន

“ឆ្ពោះទៅរកពិភពលោកប្រកបដោយទំនុកចិត្ត”

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម
 គេហទំព័រការិយាល័យហ្វេសប៊ីក្រុមបស់ JICA
@JICACambodia ឬ QR:
 អាសយដ្ឋានគេហទំព័រ
www.jica.go.jp/cambodia/office/about/ngodesk/about.html



SOKEN

SOKEN GROUP

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំកំពុងពង្រឹងសេវា
 បុគ្គលិកបន្ថែម
 បុគ្គលិកថែទាំផ្ទះនិងវិស្វកម្ម

ក្រុមហ៊ុនជប៉ុនដែលផ្តល់សេវាការថែទាំអាគារតែមួយគត់នៅប្រទេសកម្ពុជា

SOKEN(CAMBODIA)CO.,LTD.

✉ info.sokencambodia@gmail.com



សម្អាតប្រថាប់	ការគ្រប់គ្រងកំចាត់សត្វចង្រៃ	ការសំអាតលក្ខណៈពិសេស
សម្អាតបន្ទប់ទឹក	កំចាត់សត្វល្អិតចង្រៃ (គន្លាក់, យេ, ក្រហមាច)	សំអាតអគារ ដែលទើបសាងសង់ហើយ
សម្អាតបង្អួច	កំចាត់សត្វកណ្តុរ	សំអាតកញ្ចក់អគារខ្ពស់ (Spiderman Glass Cleaning)
សម្អាតតំដូ	តាមដាន និង រាយការពីសត្វចង្រៃ	សំអាតម៉ាស៊ីនត្រជាក់

ការងារថែទាំផ្ទះនៅសណ្ឋាគារ • អាជ្ញាធរមិន

SOKEN ENGINEERING (CAMBODIA) CO.,LTD

✉ info.sokenengineering@gmail.com



ជួសជុល និងថែទាំម៉ាស៊ីនផ្សេងៗ	គ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធអគ្គិសនី	ថែទាំប្រព័ន្ធទឹកស្អាតនិង ទឹកកខ្វក់
កិច្ចការបច្ចេកវិទ្យា	គ្រួសារ • ផលិតនូវផ្លាស់ប្តូរ, គ្រឿងម៉ាស៊ីន FA	ការលក់ឧបករណ៍សន្សំថាមពលភ្លើងនិងគ្រឿងម៉ាស៊ីនប្រភេទផ្សេងៗ



សូមអញ្ជើញទំនាក់ទំនង! ☎ +855(0) 23 900 737

No. 82, Street 02A, Sangkat Toek Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh, Cambodia.

សូមអញ្ជើញទាក់ទងមកដោយក្តីរាយការ!

សូមធ្វើការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មជាមួយនូវស្មារតីយើងខ្ញុំ
012-500-052, 016-657-290
nyonyum@cisinc.co.jp (<http://www.cisinc.co.jp>)

លោកអ្នកចូលទៅកាន់គេហទំព័រហ្វេសប៊ីក្រុម "ញូញ៉ូមខ្មែរ" ដើម្បីមើលព័ត៌មានបន្ថែម !!!



@khmer.nyonyum

GUNZE SPORTS

JAPAN



Gym
with
Personal Trainers

**Indoor
Swimming Pool**
Swimming School for Kids



Studio

Free Fitness Lesson:
Yoga, Trampoline,
Dance etc.

**សុខភាព &
រាងកាយ
សម្រាប់លោកអ្នក**

Japanese Fitness Center

សូស្តិ! សូមស្វាគមន៍មកកាន់ ហ្គ្រង់ហ្សេ ស្តីត ជប៉ុន ជាក្លឹបហាត់ប្រណាំងតែមួយគត់ក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ ដែលផ្តល់ជូននូវកម្មវិធីហាត់ប្រណាំងកទេសស្តង់ដារប្រទេសជប៉ុន ដែលជួយលោកអ្នកបង្កើននូវថាមពល ការបត់បែនខ្លួន និងសុខភាពល្អ។ សូមអញ្ជើញមកកាន់ទីនេះ ដើម្បីសម្រេចនូវគោលដៅសុខភាពដែល អ្នកប្រាថ្នា ហើយទទួលបាននូវរាងកាយរឹងមាំ របស់លោកអ្នក និងស្រស់ស្អាត។

**GUNZE SPORTS JAPAN
AEON MALL SEN SOK CITY**

Every day!
6am~10pm

☎ 023-900-521 📱 @gunzesportsjp 🌐 <http://gunzesportsjp.com>

Add: GF, AEON MALL Sen Sok City (AEON MALL 2)
St. 1003, Village Bayab, Sangkat Phnom Penh Thmey, Khan Sen Sok, Phnom Penh